

	УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ Кинески и енглески језик и књижевност/дипл. проф. кинеског и енглеског језика и књижевности КИНЕСКИ И ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК И КЊИЖЕВНОСТ		
---	---	--	---

Редни број	Шифра предмета	Назив предмета	Статус(ОИ)	Условљени предмети	Семестар	Фонд часова (седмични)			ECTS
						П	В	ЛВ	
Прва година									
1.	КЕ-1-7	Савремени кинески језик 1	О	не	1	2	6		8
2.	КЕ-1-8	Савремени енглески језик 1	О	не	1	2	4		7
3.	КЕ-1-9	Увод у кинеско писмо	О	не	1	1	1		4
4.	КЕ-1-10	Увод у студиј језика	О	не	1	2	2		4
5.	КЕ-1-11	Правопис и норма српског језика	О	не	1	2	1		4
6.	КЕ-1-12/1	Увод у синологију	И	не	1	1	1		3
	КЕ-1-12/2	Увод у кинеску културу							
7.	КЕ-2-8	Савремени кинески језик 2	О	КЕ-1-7	2	2	6		8
8.	КЕ-2-9	Савремени енглески језик 2	О	КЕ-1-8	2	2	4		7
9.	КЕ-2-10	Фонетика енглеског језика	О	не	2	2	1		4
10.	КЕ-2-11	Синтакса српског језика	О	не	2	2	1		4
11.	КЕ-2-12	Кинески језик: Слушање с разумијевањем	О	КЕ-1-7	2	2	1		4
12.	КЕ-2-13/1	Преглед кинеске историје	И	не	2	1	1		3
	КЕ-2-13/2	Кинеска умјетност							
УКУПНО:						21	29		60
Друга година									
1.	КЕ-3-7	Савремени кинески језик 3	О	КЕ-2-8	3	2	6		8
2.	КЕ-3-8	Савремени енглески језик 3	О	КЕ-2-9	3	2	4		7
3.	КЕ-3-9	Морфологија енглеског језика	О	не	3	2	1		4
4.	КЕ-3-10	Енглеска књижевност 1	О	не	3	2	1		4
5.	КЕ-3-11	Педагогија	О	не	3	2	0		4
6.	КЕ-3-12/1	Историјски преглед класичне кинеска књижевности	И	не	3	2	1		3
	КЕ-3-12/2	Историјски преглед кинеске књижевности 1							
7.	КЕ-4-7	Савремени кинески језик 4	О	КЕ-3-7	4	2	6		8
8.	КЕ-4-8	Савремени енглески језик 4	О	КЕ-3-8	4	2	4		7
9.	КЕ-4-9	Морфосинтакса енглеског језика	О	не	4	2	1		4
10.	КЕ-4-10	Енглеска књижевност 2	О	не	4	2	1		4
11.	КЕ-4-11/1	Ченгју идиоми у кинеском језику: значење и употреба	И	КЕ-3-7	4	2	1		4
12.	КЕ-4-11/2	Хиенџуи изреке у кинеском језику	И	КЕ-3-7	4	2	1		4
13.	КЕ-4-12/1	Кинески језик у свакодневној комуникацији	И	КЕ-3-7	4	1	1		3
	КЕ-4-12/2	Основе говорне комуникације на кинеском језику		КЕ-3-7					
УКУПНО:						23	27		60
Трећа година									
1.	КЕ-5-7	Савремени кинески језик 5	О	КЕ-4-7	5	2	6		8
2.	КЕ-5-8	Савремени енглески језик 5	О	КЕ-4-8	5	2	4		7

3.	KE-5-9	Синтакса енглеског језика	О	не	5	2	2		4
4.	KE-5-10	Енглеска књижевност 3	О	не	5	2	1		4
5.	KE-5-11	Психологија	О	не	5	1	1		4
6.	KE-5-12/1	Класични кинески језици	И	KE-4-7	5	1	1		3
	KE-5-12/2	Историјски преглед кинеског језик							
7.	KE-6-7	Савремени кинески језик 6	О	KE-5-7	6	2	6		8
8.	KE-6-8	Савремени енглески језик 6	О	KE-5-8	6	2	4		7
9.	KE-6-9	Семантика	О	не	6	2	2		4
10.	KE-6-10	Методика наставе кинеског језика	О	не	6	2	1		4
11.	KE-6-11	Кинески језик: Интезивно читање	О	KE-5-7	6	1	1		4
12.	KE-6-12/1	Семинар: Избор текстова на модерном кинеском језику: кинесак савременост	И	KE-5-7	6	1	1		3
	KE-12/2	Семинар: Избор текстова на модерном кинеском језику; теме из кинеске културе							
УКУПНО:						22	28		60
Четврта година									
1.	KE-7-7	Савремени кинески језик 7	О	KE-6-7	7	2	6		8
2.	KE-7-8	Савремени енглески језик 7: Увод у анализу дискурса	О	не	7	2	2		5
3.	KE-7-9	Кинески језик у новинским текстовима	О	KE-6-7	7	2	1		4
4.	KE-7-10	Граматика кинеског језика	О	KE-6-7	7	2	2		5
5.	KE-7-11	Методика наставе енглеског језика	О	не	7	2	1		4
6.	KE-7-12/1	Историјски преглед модерне и савремене кинеске књижевности	И	KE-3-12/1 KE-3-12/2	7	2	1		4
	KE-7-12/2	Историјски преглед савремене кинеске књижевности 2							
7.	KE-8-8	Савремени кинески језик 8	О	KE-7-7	8	2	6		8
8.	KE-8-9	Савремени енглески језик 8: Увод у стилистичку лингвистику	О	не	8	2	2		5
9.	KE-8-10	Превођење кинеских текстова	О	KE-7-7	8	2	1		4
10.	KE-8-11	Енглеска књижевност 4	О	не	8	2	1		4
11.	KE-8-12	Говорни кинески језик	О	KE-7-7	8	1	1		3
12.	KE-8-13/1	Општи принципи превођења	И	KE-7-7	8	1	1		3
	KE-8-13/2	Превод стручних текстова са кинеског језика (технологија, право, економија, медицина)							
13.	KE-8-14/1	Основе писања у кинеском језику	И	KE-7-7	8	1	2		3
	KE-8-14/2	Облици писаних форми у кинеском језику							
УКУПНО:						23	27		60

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		I година студија			
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ КИНЕСКИ ЈЕЗИК 1					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
КЕ-1-7			обавезан		I		8
Наставник/ -ци		др Џуи Сиуџонг					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ¹	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	6	0	42	126	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 120h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 168h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 288h семестрално							
Исходи учења		1. оствари основну комуникацију на кинеском језику 2. пише основне кинеске карактере 3. пише кратке текстове на задату тему на кинеском језику 4. разумије најосновније информације на кинеском језику					
Условљеност		нема					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1. Упознавање са материјом, вјежбе изговора (б,п,м,н,л,х,а,о,е,и,у,ао,ен,ие,ин,инг,уо), вјежбе конверзације, поздрав					
		2. Вјежбе изговора (д,т,г,к,ф,е,и,о,у,а,н,анг,енг, иао,иоу) вјежбе конверзације (пружање услуга)					
		3. Вјежбе изговора (зх, цх,сх,р,и,аи,уаи, онг) вјежбе конверзације (упознавање, националност)					
		4. Вјежбе изговора (ј,и,х,ја,иан,ианг,уеи,иен,) вјежбе конверзације (тражење дозволе, представљање)					
		5. Вјежбе изговора (тз,ц,с,и,ер,ионг,уа,уан,уанг) вјежбе конверзације (тражити некога, поздрав, упућивање, изражавање захвалности)					
		6. Систематизација вјежби изговора, конверзација (коментарисање, предлагање, културно обраћање)					
		7. Вјежба конверзације (причати о свом студију)					
		8. Колоквијум					
		9. Вјежба конверзације (разговор о породици, занимању, факултету)					
		10. Конверзација (уговарање термина и разговор о рођендану)					
		11. Конверзација (Свиђање и не свиђање)					
		12. Конверзација (испитивање о времену, дозвола и забрана)					
		13. Конверзација (разговор о здрављу, жељама и потребама)					
		14. Конверзација (разговор о различитим догађајима, изнајмљивање куће, телефонски разговори и позивнице)					
		15. Конверзација (извињење, преношење поздрава и честитке за празнике)					
		16. Систематизација градива					
		17. Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Сјун, Л.		New Prectical Chinese Resder textbook 1, Beijing language and colture university press			2002.		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање	Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат	
	Предиспитне обавезе						
	присуство предавањима/ вјежбама				10	10%	
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				20	20%	
	студија случаја – групни рад						
	тест/ колоквијум				20	20%	
рад у лабораторији/ лаб. вјежбе							

	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50%
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		I година студија			
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК 1					
Катедра		Катедра за англистику- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
KE-1-8			обавезан		I		7
Наставник/ -ци		др Вера Вујевић, доцент					
Сарадник/ -ци		Миња Радоња, асистент; Срђан Шућур, асистент; Сузана Вагнер, лектор					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ²	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	4	0	42	84	0	1.4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 90h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 126h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 216h семестрално							
Исходи учења		На овом предмету унапређују се језичке вјештине читања, писања, говорења и слушања, кроз усмено-писмене вјежбе, вежбе превођења, граматичка вјежбања. Осим тога, студенти се упознају са основама фонетике и фонологије енглеског језика.					
Условљеност		Нема услова за слушање и полагање предмета					
Наставне методе		Вербално-текстуална и илустративно-демонстративна метода					
Садржај предмета по седмицама		1. Увод: Појам фонетике. Фонетика и Фонологија и њихове гране, методе и технике					
		2. Усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе; квантификатори: some, any, much, many					
		3. Говорни процес					
		4. Усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе;приједлози за сврху: to, for.					
		5. Гласовни систем					
		6. Усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе; просто прошло вријеме, трајно прошло вријеме. Phrasal verbs.					
		7. I парцијални испит					
		8. Појам фонеме и алофона.					
		9. Дистинктивна и недистинктивна артикулациона обележја					
		10. Усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе; презент перфект, паст перфект. Phrasal verbs					
		11. Опис гласова енглеског језика					
		12. Усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе; Паст перфект трајни					
		13. Британски и амерички варијетет/ Практична настава: Изговор гласова енглеског језика: консонанти и вокали					
		14. Усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе; the future perfect: form/uses					
		15. II парцијални испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Bryson, B.		Notes from a small Island, Black Swan, UK			1993		
L.G. Alexander		Longman English Grammar, Harlow: Longman			1998		
Swan, M.		Practical English Usage (3 rd ed.), Oxford: OUP			2005		
Hlebec, B.		A Textbook of English Phonology. Београд, Требник.			1995		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Murphy, R.		English Grammar in Use, (2 nd edition),Cambridge:CUP			2003		
Hlebec, B.		A Workbook of English Phonology. Београд, Требник.			1995		
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10%
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј					
		студија случаја – групни рад					

	тест/ колоквијум	20+20	40%
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	15+15+20	50%
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере			

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		I година студија			
Пун назив предмета		УВОД У КИНЕСКО ПИСМО					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
КЕ-1-9			обавезан		I		4
Наставник/ -ци		др Циу Сиуцонг					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S_0^3	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S_0	
1	1	0	21	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72h семестрално							
Исходи учења		1. правилно писање карактера 2. писмена комуникација 3. знање о карактерима 4. истраживање о карактерима					
Условљеност		нема					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1 Увод: Историја, потези, структура, радикали, правила писања, правилно држање руке и упознавање са кинеским рјечником 2 Основни потези, комбиновани потези, радикали, структура(са лијева на десно) 3 Комбиновани потези, радикали, структура(са лијева на десно, одозго ка доле) 4 Комбиновани потези, радикали, структура(са лијева на десно, одозго на доле, лијево-средње-десно, структура затварања) 5 Комбиновани потези, радикали, структура(са лијева на десно, одозго на доле, лијево-средње-десно, структура затварања) 6 Комбиновани потези, радикали, структура(са лијева на десно, одозго на доле, лијево-средње-десно, структура затварања) 7 Комбиновани потези, радикали, структура(са лијева на десно, одозго на доле, лијево-средње-десно, структура затварања) 8 Комбиновани потези, радикали, структура(са лијева на десно, одозго на доле, лијево-средње-десно, структура затварања) 9 Радикали, структуре, учење кинеских карактера 10 Комбиновани потези, радикали, структура(са лијева на десно, одозго на доле, лијево-средње-десно, структура затварања) 11 Радикали, структура, учење кинеских карактера 12 Радикали, структура, учење кинеских карактера 13 Радикали, структура, учење кинеских карактера 14 Радикали, структура, учење кинеских карактера 15 Радикали, структура, учење кинеских карактера 16 Систематизација градива 17 Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Сјун, Л.		New Practical Chinese Reader textbook 1, Beijing language and culture university press			2002		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат

провјере знања и оцјењивање	Предиспитне обавезе		
	присуство предавањима/ вјежбама	10	10%
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј	10	10%
	студија случаја – групни рад		
	тест/ колоквијум	20	20%
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	60	60%
УКУПНО		100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		I година студија			
Пун назив предмета		УВОД У СТУДИЈУ ЈЕЗИКА					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
KE-1-10			обавезни		I		4
Наставник/ -ци		др Жана Гавриловић, доцент					
Сарадник/ -ци		др Жана Гавриловић, доцент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S₀⁴	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	1,4	
2	2	0	42	42	0		
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 60 h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 84 h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 144 h семестрално							
Исходи учења		1. Стицање теоријских знања и појма о језичкој структури, 2. Упознавање са дијахроничким пресеком развоја енглеског језика, 3. Усвајање градива везаног за различите нивое језичке анализе, 4. Стицање базичних знања као предуслова за дубљу анализу различитих нивоа језика.					
Условљеност		Нема условљености слушања предмета.					
Наставне методе		Аналитичко-дескриптивни, дедуктивни метод.					
Садржај предмета по седмицама		1. Language. The divine origin. The natural-sound origin theory. The oral-gesture origin theory. 2. Communicative versus informative. Displacement. Arbitrariness. Productivity. Discreteness. Duality. 3. Family trees/relationships. Comparative reconstruction. Language change. Old / Middle English. 4. Articulation. Voiced and Voiceless sounds. Monophthongs, diphthongs and triphthongs. 5. Phoneme. Phone. Allophone. Distintive features. Syllables and clusters. Assimilation. Elision. 6. Morpheme. Types of morphemes. Inflectional vs. Derivational. Allomorphs. Morphological descrip. 7. I парцијални испит 8. Word. Lexeme. WF processes. Derivation. Compounding. Conversion. Neologisms. Borrowing. Blend 9. Types of Grammar. Parts of speech. Traditional grammar. The prescriptive/ descriptive approach. 10. Syntactic units. Structuralist syntax. Syntactic structures and functions. Generative syntax. 11. Kinds of meaning. Conceptual vs. Associative meaning. Semantic features. Lexical relations. 12. Pragmatics. Invisible meaning. Context. Deixis. Reference. Anaphora. Presupposition. Speech Acts. 13. Interpreting discourse. Cohesion. Coherence. Speech events. Conversational interaction. 14. The standard language. Accent and dialect. Regional dialects. Bilingualism. Sociolinguistics. 15. II парцијални испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Yule, G.		The Study of Language, Cambridge: CUP.			2000.	1-294.	
Бугарски, Р.		Увод у општу лингвистику, Београд: Завод за уџбенике и наст. средства.			1992.	1-277.	
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10 %
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				--	
		студија случаја – групни рад				--	
		тест/ колоквијум				2 x 20	40 %
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе					
		нпр. практични рад					
		Завршни испит					
		завршни испит (усмени/ писмени)				50	50 %

	УКУПНО	100	100 %
Web страница	www.ffuis.edu.ba		
Датум овјере	2008.		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		I година студија			
Пун назив предмета		ПРАВОПИС И НОРАМА СРПСКОГ ЈЕЗИКА					
Катедра		Катедра за србистику- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
KE-1-11			обавезни		I		4
Наставник/ -ци		др Сања Куљанин, доцент					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S₀⁵	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S₀	
2	1	0	42	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h				
Укупно оптерећењепредмета (наставно + студентско): 108h семестрално							
Исходи учења		Развијање општих и посебних компетенција. Развијање способности разликовања категоријских од појединачних појава у граматичком систему српског језика у областимафонологије/фонетике и морфологији. Усвајање знања из флексивне морфологије.					
Условљеност		Нема					
Наставне методе		Предавања, вјешбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1 Припремна седмица.					
		2 Језички знак. Језик као систем знакова и његове функције.Особине стандардног језика и видови његовог раслојавања.					
		3 Нивои лингвистичке анализе и њихове основне јединице. Граматика.					
		4 Фонетика и фонологија. Гласовни систем српског језика.					
		5 Преглед гласовних промјена и гласовних закона: непостојано а, прелаз л у о, асимилације гласова.					
		6 Преглед гласовних промјена и гласовних закона: јотовање, палатализација и сибиларизација.					
		7 Преглед гласовних промјена и гласовних закона:правила ијекавске замјене гласа јат.					
		8 I парцијални испит					
		9 Предмет морфологије. Морфема. Ријеч и морфема. Врсте морфема.Творбена и граматичка основа. Граматички наставци. Врсте ријечи. Морфолошке и класификационе категорије					
		10 Именице: лексичке карактеристике и класификација по значењу. Граматичке категорије род и број; категорија падежа и деκлинација именица.					
		11 Придјиви: лексичке карактеристике и класификација по значењу; род, број, падеж, вид и компарација.					
		12 Замјенице: карактеристике, употреба, класификација и деκлинација именичких и придјевских замјеница.					
		13 Бројеви: значење и класификација. Употреба бројева и деκлинација.					
		14 Глаголи: значење и класификација. Глаголске основе и глаголске врсте. Конјугација. Категорије: вид, стање, лице, вријеме, начин, род, граматички род и број.Лични и нелични глаголски облици.					
		15 Прилози и непромјенљиве врсте ријечи: приједлози, везници, узвици и ријечце.					
		16 II парцијални испит					
		17 Припрема за завршни испит.					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Стевановић, М.		Савремени српскохрватски језик 1, Београд			1964, и друга издања		
Симић, Р.		Српска граматика 1 и 2, МХ Актуел, Београд			2002.		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	

Поповић, Љ. Станојчић, Ж.		Граматика српскога језика, Завод за уџбенике и наставна средства, Београд	2000		
Бугарски, Р.		Увод у општу лингвистику, Завод за уџбенике и наставна средства, Београд	1995		
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање	Врста евалуације рада студента			Бодови	Проценат
	Предиспитне обавезе				
	присуство предавањима/ вјежбама			10	10
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј			40	40
	студија случаја – групни рад				
	тест/ колоквијум				
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе				
	практични рад				
	Завршни испит				
	завршни испит (усмени/ писмени)			50	50
УКУПНО			100	100 %	
Web страница					
Датум овјере		28.09.2016			

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		I година студија			
Пун назив предмета		УВОД У СИНОЛОГИЈУ					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
КЕ-1-12/1			изборни		I		3
Наставник/ -ци		др Бојана Павловић, доцент					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S₀⁶	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S₀	
1	1	0	21	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72h семестрално							
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са основама синологије, опсегом и садржајем студија, те историјским развојем ове дисциплине.					
Условљеност		Нема					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1 Кинеска историја – преглед кинеских династија					
		2 Религија и филозофија у старој Кини – друштвени значај, утицај на кинески мисао и културу					
		3 Конфуцијанство					
		4 Таоизам					
		5 Будизам					
		6 Ритуали и церемоније у Кини (прошлост, садашњост)					
		7 Наука у старој Кини					
		8 Образовање у Кини					
		9 Кина и запад – историјска перспектива					
		10 Кинески утицај на запад					
		11 Западни синолози и Кина					
		12 Символизам у кинеској култури: језик, књижевност, умјетност					
		13 Модерна Кина: од оснивања НР Кине до данас					
		14 Кина након 2000. – економски развој и друштвене промјене					
		15 Кина и Балкан – путописи Срба о Кини, будистички храм у Београду; кинеска заједница на Балкану					
		16 Систематизација градива					
		17 Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Пјер Ренувен		Питање Далеког Истока, Издавачко предузеће Просвета			1965		
Жак Жерне		Кинески свет, Клио			2003		
Радосав Пушић		Космичка шара, Плато			2011		
		Птица у сунцу, Чигоја штампа			2012		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј					
		студија случаја – групни рад					

	тест/ колоквијум	40	40
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		I година студија			
Пун назив предмета		УВОД У КИНЕСКУ КУЛТУРУ					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар	ECTS	
КЕ-1-12/2			изборни		I	3	
Наставник/ -ци		др Бојана Павловић, доцент					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S₀⁷	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S₀	
1	1	0	21	21		1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72h семестрално							
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са основама кинеске културе, њеним садржајем и главним карактеристикама.					
Условљеност		нема					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1	Историјски поглед кинеске културе				
		2	Конфуцијанство - религија и филозофија				
		3	Таоизам – религија и филозофија				
		4	Будизам – религија и филозофија				
		5	Кинески класици – садржај и значај				
		6	Како Joseph Weedham види науку у древној Кини				
		7	Колонизација Кине – опијумски ратови				
		8	Модерна Кина – друштво и култура				
		9	Кинеска књижевност и њен значај у кинеској култури				
		10	Кинеска калиграфија и њен значај у кинеској култури				
		11	Кинеско сликарство и његов значај у кинеској култури				
		12	Кинеска умјетност и значај у кинеској култури				
		13	Wen и Wu - историја, чај, будизам,калиграфија				
		14	Традиционална кинеска медицина: у старој Кини и данас; у НР Кини и у свијету				
		15	Модерна и савремена култура у НР Кини				
		16	Систематизација градива				
		17	Завршни испит				
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Пјер Ренувен Жак Жерне Радосав Пушић:		: +Питање Далеког Истока, Издавачко предузеће Просвета, 1965. Кинески свет, Клио, 2003. Космичка шара, Плато, 2011. Птица у сунцу, Чигоја штампа, 2012.			1965 2003 2011 2012		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј					
		студија случаја – групни рад					
		тест/ колоквијум				40	40

	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		I година студија			
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ КИНЕСКИ ЈЕЗИК 2					
Катедра		Катедра за синологију- филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
КЕ-2-8		обавезни		II		8	
Наставник/ -ци		др Џуи Сиуџонг					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ⁸	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	6	0	42	126	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 120h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 168h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 288h семестрално							
Исходи учења		СТИцање и развијање језичких компетенција са акцентом на комуникативним компетенцијама и усменој и писменој продукцији. Овладати елементарним појмовима из лексике и граматике кинеског језика					
Условљеност		Савремени кинески језик 1					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1. Понављање градива из претходних семестара					
		2. Вјежбе изговора (д,т,г,к,ф,е,и,о,у,а,н,анг,енг, иао,иоу) вјежбе конверзације (пружање услуга)					
		3. Вјежбе изговора (зх, цх,сх,р,и,аи,уаи, онг) вјежбе конверзације (упознавање, националност)					
		4. Вјежбе изговора (j,q,x,ia,ian,iang,uei,uen,) вјежбе конверзације (тражење дозволе, представљање)					
		5. Вјежбе изговора (тз,ц,с,и,ер,ионг,уа,уан,уанг) вјежбе конверзације (тражити некога, поздрав, упућивање, изражавање захвалности)					
		6. Систематизација вјежби изговора, конверзација (коментарисање, предлагање,културно обраћање)					
		7. Вјежба конверзације (причати о свом студију)					
		8. Колоквијум					
		9. Вјежба конверзације (разговор о породици, занимању, факултету)					
		10. Конверзација (уговарање термина и разговор о рођендану)					
		11. Конверзација (Свиђање и не свиђање)					
		12. Конверзација (испитивање о времену, дозвола и забрана)					
		13. Конверзација (разговор о здрављу, жељама и потребама)					
		14.Конверзација (разговор о различитим догађајима, изнајмљивање куће, телефонски разговори и позивнице)					
		15. Конверзација (извињење, преношење поздрава и честитке за празнике)					
		16. Систематизација градива					
		17. Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Даи Гуифу		Chijihanyukouyu, Beijing Daxue chubanshe 2004			2004		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				20	20
		студија случаја – групни рад					
		тест/ колоквијум				20	20
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе					
		практични рад					
		Завршни испит					

	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофску факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија				I година студија	
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК 2					
Катедра		Катедра за англистику- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-2-9		обавезан		II		7	
Наставник/ -ци		др Вера Вујевић, доцент					
Сарадник/ -ци		Миња Радоња, асистент; Срђан Шућур, асистент; Сузана Вагнер, лектор					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ⁹	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	4	0	42	84	0	1.4.	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 90h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 126h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 216h семестрално							
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са основним појмовима у англистичкој лингвистици данас. На вјежбама се унапређују језичке вјештине читања, писања, говорења и слушања, кроз усмено-писмене вјежбе, вежбе превођења и граматичка вјежбања.					
Условљеност		Положен испит из предмета Савремени енглески језик 1					
Наставне методе		Вербално-текстуална и илустративно-демонстративна метода					
Садржај предмета по седмицама		1. Енглески језик као индоевропски западногермански језик, усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе; врсте, род и број именица					
		2. Усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе; врсте, род и број именица					
		3. Преглед историје енглеског језика, усмено-писмене вјежбе					
		4. Усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе; множина именица страног поријекла					
		5. Језичке анализе: фонетика (артикулација енглеских гласова, подјеле гласова)					
		6. Усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе; детерминатори, одређени и неодређени члан					
		7. I парцијални испит					
		8. Фонологија (фонема, алофон, фонетска транскрипција). Усмено-писмене вјежбе					
		9. Усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе; прилози: грађење и поређење прилога					
		10. Морфологија (морфема, аломорф, ријеч, лексема, флективна морфологија, творба ријечи, процеси за творбу ријечи). Усмено-писмене вјежбе					
		11. Усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе; замјенице и придјиви (присвојни и показни)					
		11. Усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе; прилози и придјели: confusing cases					
		12. Усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе; prepositions of movement/position; prepositions of time					
		13. Усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе; prepositions and particles often confused and misused					
		14. Усмено-писмене вјежбе, лексичке вјежбе; phrasal verbs: types					
15. II парцијални испит							
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Bryson, B.		Notes from a small Island, UK: Black Swan			1993		
Alexander, L.G.		Longman English Grammar, Harlow: Longman			1998		
Swan, M.		Practical English Usage (3 rd ed.), Oxford: OUP			2005		
Fromkin, V, i Rodman, R.		An Introduction to Language Fort Worth: Harcourt Brace			1993		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Crystal, D.		The Cambridge Encyclopedia of the English Language Cambridge: CUP			1996		
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10%
		позитивно оцењен сем. рад/ пројекат/ есеј					
		студија случаја – групни рад					

	нпр. тест/ колоквијум	20+20	40%
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	20+30	50%
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере			

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		I година студија			
Пун назив предмета		ФОНЕТИКА ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА					
Катедра		Катедра за англистику – Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-2-10		обавезан		II		4	
Наставник/ -ци		др Маја Кујунџић, ванредни професор					
Сарадник/ -ци		Срђан Шућур, асистент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S_o^{10}	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S_o	
2	1	0	42	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108h semestralno							
Исходи учења		1.Упознавање са основним поставкама фонетике и фонологије као лингвистичких дисциплина. 2. Стицање теоријског знања о изговору енглеских гласова у изолацији. 3. Стицање знања карактеристичним промјенама у везаном говору. 4..Примјењујући теоријско знање у пракси, студенти треба да коригују и побољшају властити изговор.					
Условљеност		Нема услова за пријављивање и слушање предмета.					
Наставне методе		Предавања. Аудиторне вјежбе. Израда домаћих задатака. Тестови. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1. Припрема и упис семестра 2.Увод: Појам фонетике. Фонетика и Фонологија. 3.Опис говорног апарата. 4.Појам фонеме и алофона . Фонетска транскрипција. 5.Дистинктивна и недистинктивна обиљежја гласова. 6.Детаљан опис вокала: монофтонзи 7.Детаљан опис вокала: дифтонзи 8.I парцијални испит 9.Пловиви: детаљан опис . 10.Фрикативи, африкате: детаљан опис. 11.Латерали, назали, ликвиди, полувокали: детаљан опис. 12.Феномен везаног говора: асимилације по мјесту и начину. 13.Стапање сугласника. Елизија. Везно р. 14.Акценат. Слог. Интонација. Особине америчког и британског изговора 15.II парцијални испит 16.Систематизација 17.Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Хлебец, Б.		A Textbook of English Phonology (4th ed.). Чироја: Београд			2004.	1-113	
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Gimson, A. C.		An Introduction to the Pronunciation of English. Edward Arnold: London. (3rd edition)			1980.	1-320	
O'Connor, J.		Advanced Phonetic Reader				1-25	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10%
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј					
		студија случаја – групни рад					

	тест/ колоквијум	40	40%
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50%
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	22.09.2016.		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		I година студија			
Пун назив предмета		СИНТАКСА СРПСКОГ ЈЕЗИКА					
Катедра		Катедра за србистику-Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
KE-2-11			обавезни		II		4
Наставник/ -ци		др Миланка Бабић, редовни професор					
Сарадник/ -ци		Светлана Панић, асистент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S₀¹¹	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S₀	
2	1	0	42	21	0	1.4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45 h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63 h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108 h семестрално							
Исходи учења		1. Развијање појмовно-логичког мишљења и систематизовања знања о језику 2. Упознавање са односом система морфолошких и синтаксичких врста ријечи и синтаксемом као основном јединицом српске синтаксе 3. Познавање синтагматских релација у србистици – зависне и независне синтагме 4. Знање модела просте реченице и функције њених чланова 5. Знање система независнослужених и зависнослужених реченица					
Условљеност		Испуњене предиспитне обавезе.					
Наставне методе		Вербална и интерпретативно-интерперсонална					
Садржај предмета по седмицама		1. Предмет синтаксе. Синтаксема, синтагма, реченица. 2. Врсте синтагми. 3. Граматички и комуникативни аспект реченице. Модели просте реченице и њени комуникативни типови: обавјештајне, упитне, узвичне. 4. Безлична реченица. Пасивна реченица. Непотпуна реченица. 5. Модели просте реченице 6. Реченични чланови – првостепени и другостепени; допуне и одредбе 7. Субјекат и субјекатска зависнослужена реченица. 8. Предикат и предикативна зависнослужена реченица. 9. Објекат. Објекатска зависна реченица. 10. Атрибут, атрибутив, апозиција и апозитив; атрибутске и апозитивне зависне реченице. 11. Адвербијалне одредбе за мјесто, вријеме и начин/поређење и одговарајуће зависне реченице. 12. Адвербијалне одредбе за узрок, посљедицу и намјеру и одговарајуће зависне реченице. 13. Адвербијалне одредбе за услов и допуштање одговарајуће зависне реченице. 14. Систем независнослужених реченица. 15. Везани текст или дискурс.					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Ковачевић, М. и др.		Наш језик 3, Свјетлост, Сарајево			1991.		
Поповић, Љ. Станојчић, Ж.		Граматика српскога језика за 1, 2. 3. и 4. разред средње школе, Завод за уџбенике и наставна средства, Београд:			2000. или ранија издања		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Симић, Р.		Основи синтаксе српскога језика, Београд – Никшић: Јасен.			2000.		
Радовановић, М.		Списи из синтаксе и семантике, Издавачка књижарница Зорана Стојановића, Сремски			1990.		

		Карловци – Нови Сад			
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање	Врста евалуације рада студента			Бодови	Проценат
	Предиспитне обавезе				
	Присуство предавањима/ вјежбама			10	10%
	Домаћи задаци			10	10%
	Колоквијуми			40	40%
	Завршни испит				
	Завршни испит (писмени и усмени)			50	50%
	УКУПНО			100	100 %
Web страница					
Датум овјере					

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		I година студија			
Пун назив предмета		КИНЕСКИ ЈЕЗИК: СЛУШАЊЕ СА РАЗУМИЈЕВАЊЕМ					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
KE-2-12			обавезни		II		4
Наставник/ -ци		др Џуи Сиуџонг					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ¹²	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	1	0	45	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108h семестрално							
Исходи учења		Студенти стичу могућност разумијевања основних конверзација на кинеском језику					
Условљеност		Савремени кинески језик 1					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама	1	Уводни час					
	2	Изражавање става о одређеној теми					
	3	„На аеродрому“					
	4	Разговори телефоном- дијалози					
	5	Разговори телефоном- службена комуникација					
	6	Јавни простори и слушање са разумијевањем					
	7	Дебате и расправе- култура					
	8	Дебате и расправе- економија					
	9	Дебате и расправе –политика					
	10	Медицина					
	11	Наука, техника, технологија					
	12	Дијалекти и њихов утицај на стандарни кинески језик(сјеверни дијалекти)					
	13	Дијалекти и њихов утицај на стандарни кинески језик (јужни дијалекти)					
	14	Како побољшати слушачке способности у кинеском језику 1					
	15	Како побољшати слушачке способности у кинеском језику 2					
	16						
	17	Систематизација језика Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Џе, К.		Hanyu tingshuojiaocheng, Beijing chubanshe 2011			2011		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање	Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат	
	Предиспитне обавезе						
	присуство предавањима/ вјежбама				10	10	
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј						
	студија случаја – групни рад						
	тест/ колоквијум				40	40	
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе						
	практични рад						
Завршни испит							
завршни испит (усмени/ писмени)				50	50		
УКУПНО				100	100 %		
Web страница							

Датум овјере	28.09.2016
--------------	------------

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		I година студија			
Пун назив предмета		ПРЕГЛЕД КИНЕСКЕ ИСТОРИЈЕ					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
КЕ-2-13/1		изборни		II		3	
Наставник/ -ци		др Бојана Павловић, доцент					
Сарадник/ - ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S_0^{13}	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S_0	
1	1	0	21	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72h семестрално							
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са основама кинеске историје, њеним садржајем и историјским промјенама које су утицале на развој кинеске цивилизације.					
Условљеност		Нема					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1	Уводни час				
		2	Историјски поглед на развој кинеске цивилизације				
		3	Династија Xia				
		4	Династија Shang				
		5	Династија Zhou				
		6	Династије Qin и Han				
		7	Период Три краљевства				
		8	Период Wei, Jin, Nan, Bei, Chao				
		9	Династије Sui и Tang				
		10	Династија Tang				
		11	Династија Yuan				
		12	Династија Ming				
		13	Династија Qing				
		14	Република Кина (1911- -1949.)				
		15	НР Кина (1949. до 1990-их)				
		16	Кина после 1990.-их/ Кина у 21. Вијеку				
		17	Завршни испит				
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Bai Shouyi:		An Outline History of China, Foreign Languages Press,			2008		
Жак Жерне:		Кинески свет, Клио, 2003.			2003		
Пјер Ренувен:		Питање далеког истока, Издавачко предузеће Просвета, 1965.			1965		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40
		студија случаја – групни рад					
		тест/ колоквијум					
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе					
практични рад							

	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
	УКУПНО	100	100 %
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		I година студија			
Пун назив предмета		КИНЕСКА УМЈЕТНОСТ					
Катедра		Катедра за синологију-Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-2-13/2		изборни		II		3	
Наставник/ -ци		др Бојана Павловић, доцент					
Сарадник/ - ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ¹⁴	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
1	1	0	21	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72h семестрално							
Исходи учења		Овладати појмовима из: кинеске умјетности, главних облика, историје, и развоја кинеске умјетности.					
Условљеност		Нема					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1	Припремна недеља.Услови и темељи развојта кинеске умјетности				
		2	Бронза				
		3	Језичке вјежбе из дате теме				
		4	Жад				
		5	Језичке вјежбе из дате теме				
		6	Лаковани предмети				
		7	Језичке вјежбе из дате теме				
		8	Скулптура				
		9	Језичке вјежбе из дате теме				
		10	Сликарство				
		11	Језичке вјежбе из дате теме				
		12	Калиграфија				
		13	Језичке вјежбе из дате теме				
		14	Архитектура				
		15	Језичке вјежбе из дате теме				
		16	Припрема испита.				
		17	Завршни испит				
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Вилетс, В.		Уметност Кине, Народна књига, Београд, 1974			1974		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј					
		студија случаја – групни рад					
		тест/ колоквијум				40	40
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе					
		практични рад					
Завршни испит							
		завршни испит (усмени/ писмени)				50	50
		УКУПНО				100	100 %
Датум овјере		28.09.2016					

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		II година студија			
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ КИНЕСКИ ЈЕЗИК 3					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
KE-3-7			обавезни		III		8
Наставник/ -ци		др Циу Сиуџонг					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ¹⁵	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	6	0	42	126	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 120h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 168h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 288h семестрално							
Исходи учења		Кроз овај предмет, студенти ће савладати рјечник, реченичне конструкције, граматiku и карактере задатих лекција, те стећи говорне вјештине као наставак на претходно научено градиво.					
Условљеност		Савремени кинески језик 2					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама	1	Уводни час. Обнављање градива из претходних семестара					
	2	Лекција 18-теме:описивање и поређење,у пости;граматика:приједлог „ванг“, реченице са „ба“ и „ш“					
	3	Лекција 19-теме:поређење,хобији,поздрављање;граматика:питања са „ш бу ш“, „лаи+гл./гл. Фраза“, „хао“са употребом допуне за резултат					
	4	Лекција 20-теме:нова година, питање разлога,пожуривање;граматика:везник“хуо ц“, реченице са: „јинњеи...суоји“ и „...де ш хоу“					
	5	Обнављање градива лекција 18,19,20					
	6	Лекција 21-теме: локација;правац;спортови;граматика:“ба,ихоу,ли,заи“					
	7	Лекција 22-теме:тражење посла, заказивање састанка, прошла искуства ;граматика:“биен, ц ме, јоу де“					
	8	Лекција 23-теме:планови и приједлози, вријеме, куповина карата,одлазак у ресторан ;граматика:“дуо, љиу, а“					
	9	Обнављање градива лекција 21,22,23					
	10	Лекција 24-теме:разговор о промјенама, дочек госта: ;граматика:“цонг,дао,сјанг,хаи“					
	11	Лекција 25-теме:несреће, посјета болници,жалбе ;граматика:“јоу,заи,ругуо,ђиу“					
	12	Лекција 26-теме:понављање ;граматика:“јуе лаи јуе, дуи, цаи, ценг заи+гл.+ц/л“					
	13	Обнављање градива лекција 24,25,26					
	14	Граматика- систематизација и обнављање(лекције 18-26)					
	15	Говорне бјежбе (лекције 18-26)					
	16	Колоквијум					
	17	Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Liu Xun		New Practical Chinese Reader(textbook) 2, Beijing Language and Culture University Press, 2002.			2002		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање	Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат	
	Предиспитне обавезе						
	присуство предавањима/ вјежбама				10	10	
позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				20	20		

	студија случаја – групни рад		
	тест/ колоквијум	20	20
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)		
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		II година студија			
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК 3					
Катедра		Катедра за англистику – Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-3-8		обавезан		III		7	
Наставник/ -ци		др Оља Јојић, доцент; др Маја Жарковић, доцент					
Сарадник/ -ци		Срђан Шућур, асистент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S₀¹⁶	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S₀	
2	4	0	42	84	0	1.4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 90h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 126h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 216h семестрално							
Исходи учења		1. Употреба вјештине говора енглеског језика на нивоу B2 (CEFR) 2. Употреба вјештине писања енглеског језика на нивоу B2 (CEFR) 3. Употреба вјештине слушања енглеског језика на нивоу B2 (CEFR) 4. Самостално превођење краћих текстове са енглеског и на енглески језик					
Условљеност		Положен Савремени енглески језик 2					
Наставне методе		Предавања. Аудиторне вјџбе. Практични рад (презентације, домаћи).					
Садржај предмета по седмицама		1. Уводни час. 2. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјџбе; Conditionals 3. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјџбе; Prepositional and Adverbs 4. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјџбе; Wish, If Only, 5. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјџбе; It's time, I'd Rather/sooner 6. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјџбе; Modals: may, might, can, could 7. Ревизија градива 8. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјџбе; Relative Clauses 9. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјџбе; Relative Clauses Modals: Must, 10. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјџбе; Phrasal Verbs 11. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјџбе; Should, Ought to, Will, Shall, Would 12. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјџбе; Participle Clauses 13. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјџбе; Participle Clauses 14. Ревизија градива. 15. Систематизација					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Townsend, S.		The Secret Diary of Adrian Mole, Aged 13/4, Avon Books			1982.	0-60	
Foer, J.S.		Extremely Loud and Incredibly Close, A Mariner Book			2005.	0-202	
O' Dell, F. i Broadhead, A.		Cambridge Objective, CAE (2nd Edition), CUP			2008.	0-100	
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Murphy, R.		English Grammar in Use (2nd or 3rd edition), CUP			2007.	0-100	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање	Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат	
	Предиспитне обавезе						
	присуство предавањима/ вјџбама				5	5%	
	колоквијуми				35	35%	
	усмене презентације				10	10%	
	Завршни испит						
завршни испит (усмени/ писмени)				50	50%		
УКУПНО				100	100 %		
Датум овјере		22.9.2016.					

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		II година студија			
Пун назив предмета		МОРФОЛОГИЈА ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА					
Катедра		Катедра за англистику- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
KE-3-9			обавезни		III		4
Наставник/ -ци		др Жана Гавриловић, доцент					
Сарадник/ -ци		др Жана Гавриловић, доцент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S₀¹⁷	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	1,4	
2	1	0	42	21	0		
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45 h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63 h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108 h семестрално							
Исходи учења		1. Усвајање основних појмова из области морфологије, 2. Разликовање комплементарних и опционих елемената у морфологији, 3. Усвајање основа лексичког творбеног процеса, 4. Кмпетентна контекстуализација лексема насталих флексијом и деривацијом.					
Условљеност		Нема условљености слушања предмета.					
Наставне методе		Аналитичко-дескриптивни, дистрибуциони метод, интерактивни метод.					
Садржај предмета по седмицама		1.Introducing Linguistics. Morphology Defined. Morphological Typology. Morpheme. Morph.Allomorph. 2. Word. Lexeme. Word Form. Grammatical word. Word Types. Simple Words. Complex. Compounds. 3. Root. Base. Stem. Affixes. 4. Morphophonemic changes in English. 5. Immediate Constituent Analysis of Words. Labelled bracketing. Tree structure. 6. Inflectional vs Derivational Paradigm. 7. I парцијални испит 8. English Prefixation. 9. Suffixation. English Noun Forming Suffixes. Verb Forming Suffixes. 10. Suffixation 2. English Adjective Forming Suffixes. Adverb Forming Suffixes. 11. Compound Nouns. 12. Compound Verbs. Compound Adjectives. Other Compounds. 13. Conversion. Kinds of Conversion in English. Types of Complete Conversion of Words. 14. Back-formation. Shortening. Blending. Reduplication. Acronymy. Abbreviations. Borrowing. 15.II парцијални испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Carstairs-McCarthy, A.		An Introduction to English Morphology: Words and Their Structure, Edinburgh: Edinburgh University Press;			2002.	1-150	
Kvačanović, N.		A Workbook in English Morphology, Niš: Filozofski fakultet,			2000.	90-174	
Jovanović, V.		Lexical and Functional Categories in English, Niš: Faculty of Philosophy.			2012.	11-259	
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10 %
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				--	
		студија случаја – групни рад				--	

	тест/ колоквијум	2 x 20	40 %
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50 %
	УКУПНО	100	100 %
Web страница	www.ffuis.edu.ba		
Датум овјере	2010.		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		II година студија			
Пун назив предмета		ЕНГЛЕСКА КЊИЖЕВНОСТ 1					
Катедра		Катедра за англистику- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
КЕ-3-9		обавезни		III		4	
Наставник/ -ци		др Божица Јовић, доцент					
Сарадник/ - ци		мр Свјетлана Огњеновић, виши асистент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ¹⁸	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	1,4	
2	1	0	42	21	0		
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45 h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108 h семестрално							
Исходи учења		1. Познавање репрезентативних дјела из наведеног књижевног периода. 2. Стицање способности критичког сагледавања књижевних појмова и појава. 3. Стицање способности препознавања умјетничке вриједности у књижевном тексту. 4. Богаћење знања енглеског језика помоћу књижевних текстова.					
Условљеност		Нема условљености слушања предмета.					
Наставне методе		Теоретско-аналитички, метода детаљног ишчитавања текста, и интерактивни метод.					
Садржај предмета по седмицама		1. Англо-саксонски период. 2. Херојски еп: Beowulf (одломци). 3. Елегија: The Wanderer. 4. Ранохришћанска поезија: The Dream of the Rood. 5. Средњовјековна алегорија и сатира: The Vision of Piers the Plowman (одломци). 6. Артуријанска романса: Sir Gawain (одломци). 7. I парцијални испит. 8. Џефри Чосер: The Canterbury Tales (одломци). 9. Ренесансни сонет и енглески петраркисти: Томас Вајат, Ерл од Сареја, Мајкл Дрејтон, Филип Сидни, Едмунд Спенсер, Вилијам Шекспир. 10. Ренесансна драма: Hamlet (одломци); Кристофер Марлоу Dr Faust. 11. Касна ренесанса: метафизички пјесници: Ендрју Марвел, Џон Дон, Џорџ Херберт. 12. Пуританска поезија: Џон Милтон Paradise Lost (одломци); сонет On His Blindness. 13. Доба рестарације: Џон Драјден A Song for Saint Cecilia's Day. 14. II парцијални испит 15. Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Eds. M.H.Abrams et al.		The Norton Anthology of English Literature, 4 th Ed, Volume I, W. W. Norton and Company, New York			2006.	1-22; 485-512	
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
		Скрипта одабраних текстова A Reader, English Literature up to 1700			-----		
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				15	10 %
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				---	
		студија случаја – групни рад				--	
		тест/ колоквијум				2 x 22.5	45 %

¹⁸ Коефицијент студентског оптерећења S_0 се рачуна на следећи начин:

а) за студијске програме који не иду на лиценцирање: $S_0 = (\text{укупно оптерећење у семестру за све предмете } 900 \text{ h} - \text{укупно наставно оптерећење П+В у семестру за све предмете } \text{---} \text{ h}) / \text{укупно наставно оптерећење П+В у семестру за све предмете } \text{---} \text{ h} = \text{---}$. Погледати садржај обрасца и објашњење.

б) за студијске програме који иду на лиценцирање потребно је користити садржај обрасца и објашњење.

	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	40	40 %
	УКУПНО	100	100 %
Web страница	www.ffuis.edu.ba		
Датум овјере	2014/2015.		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		II година студија			
Пун назив предмета		ПЕДАГОГИЈА					
Катедра		Катедра за педагогију – Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
KE-3-11			обавезан		III		4
Наставник/ -ци		др Златко Павловић, ванредни професор					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S_o^{19}	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S_o	
2	0	0	42	0	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30 h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42 h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72 h семестрално							
Исходи учења		1. Овладавање основним педагошким појмовима. 2. Разумијевање сложености, развојности и мултифакторске условљености феномена васпитања. 3. Сагледавање чиниоца који пресудно утичу на формирање личности и сложености њихове интеракције. 4. Оспособљавање за педагошки савјетодавни рад. 5. Усвајање основних дидактичких знања и оспособљавање за њихову примјену у наставном раду. 6. Упознавање са начинима функционисања школског система и његовим детерминантама.					
Условљеност		Нема услова за слушање предмета.					
Наставне методе		Теоријска предавања, групне дискусије, индивидуалне и групне консултације, презентације радова.					
Садржај предмета по седмицама		1. Педагогија као наука. Систем научних дисциплина у педагогији. Педагогија и друге науке. 2. Васпитање, коријени, дилеме у одређењу, друштвени и индивидуални аспекти. 3. Фактори и теорије васпитања. Компоненте васпитања. 4. Индивидуални педагошки савјетодавни рад. 5. Групни педагошки савјетодавни рад.. 6. Појам и предмет школске педагогије. Васпитно-образовни систем. Школски систем. 7. Предмет дидактике, основни дидактички појмови, однос дидактике и методика. 8. Настава, смисао и задаци. Закони и принципи наставе. 9. 1. колоквијум 10. Фактори наставе: ученик, наставник, садржаји. Врсте наставе, наставни план и програм. Етапе наставног процеса. Наставни час. 11. Облици наставног рада: фронтални, групни, индивидуални облик. Рад у паровима. 12. Наставни системи. Традиционална, програмирана, егземпларна, проблемска настава. 13. Индивидуализована, тимска, хеуристичка, респонсибилна настава. 14. Наставне методе. Наставна средства. 15. 2. колоквијум					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Бранковић, Д., Илић, М.		Основи педагогије, Comesgrafika			2003	11-104; 161-340	
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Мандић, П., Радовановић, И., Мандић, Д		Увод у општу и информатичку педагогију			1998	14-42; 100-118; 155-168; 201-253; 273-285	
Грандић, Р., Карић, Е.		Педагогија, Book			2009	11-341	
Микановић, Б., Јевтић, Б.		Педагогија, GrafoMark			2015	9-137; 203-233	
Трнавац, Н., Ђорђевић, Ј.		Педагогија, Научна књига комерц			2005	3-339	
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				5	5
		домаћа задаћа				5	5

	1. колоквијум	25	25
	2. колоквијум	25	25
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	40	40
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере			

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		II година студија			
Пун назив предмета		ИСТОРИЈСКИ ПРЕГЛЕД КЛАСИЧНЕ КИНЕСКЕ КЊИЖЕВНОСТИ					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
KE-3-12/1			И		III		3
Наставник/ -ци		др Јуе Јоуси					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ²⁰	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	4	0	42	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 60h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108 h семестрално							
Исходи учења		Овладавање основним формама и жанровима класичне кинеске књижевности, историјски преглед и развој класичних жанрова, те утицаја на развој кинеске књижевности.					
Условљеност		Нема					
Наставне методе		Вербално-текстуална метода					
Садржај предмета по седмицама	1	Уводни час					
	2	Увод у основне жанрове класичне кинеске књижевности					
	3	Класична кинеска поезија					
	4	Класици у кинеској књижевности					
	5	Класични кинески роман					
	6	Форма прозе у кинеском					
	7	Форма поезије: ци, ши и фу					
	8	Увод у династијски преглед и развој кинеске књижевности					
	9	Књижевност династије Хан					
	10	Књижевност династија Tang i Song					
	11	Књижевност династије Yuan					
	12	Књижевност династије Ming i Qing					
	13	Кратки осврт на историјску подлогу развоја књижевних жанрова					
	14	Систематизација градива					
	15	Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
John D. Johannan Zhang Nei Xing Wang Li Wang Li Zhouji		The Treasury of Asian Literature. A Meridian Book. 1994			1994 2010 2006 2006 2008		
		The Golden Treasury of the Best Chinese Classical Poems. Zhonghua shuju. 2010.					
		Gudai hanyu. Zhonghua shuju. 2006.					
		Gudai hanyu fudao ji xitiji. Zhonghua shuju. 2006.					
		Pearls of Tang and Song Poetry. Shanghai Culture Publishing House. 2008					
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање	Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат	
	Предиспитне обавезе						
	присуство предавањима/ вјежбама				10	10	
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40	
	студија случаја – групни рад						
	тест/ колоквијум						
рад у лабораторији/ лаб. вјежбе							

	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ							
		Филозофски факултет Пале							
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности							
		I циклус студија		II година студија					
Пун назив предмета		ИСТОРИЈСКИ ПРЕГЛЕД КИНЕСКЕ КЊИЖЕВНОСТИ 1							
Катедра		Катедра за синологију-Филозофски факултет Пале							
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS		
КЕ-3-12/2			И		III		3		
Наставник/ -ци		др Бојана Павловић, доцент							
Сарадник/ - ци									
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S_o^{21}			
П		АВ		ЛВ		S _o			
2		1		0		1,4			
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45h				укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h					
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108h семестрално									
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са основама кинеске књижевности, њеним садржајем и историјским прегледом те развојем кинеске књижевности.							
Условљеност		Нема							
Наставне методе		Часови, вјежбе, самосталан рад, консултације							
Садржај предмета по седмицама		1 Уводни час							
		2 Књижевност пред Хан- периода –проза							
		3 Књижевност пред Хан -периода-поезија.							
		4 Књижевност периода Хан							
		5 Књижевност периода Zhou							
		6 Књижевност прије периода Zhou (до династије Tang)							
		7 Књижевност династије Tang							
		8 Књижевност династије Song							
		9 Књижевност династије Yuan							
		10 Књижевност династије Qing							
		11 Књижевност династије Ming							
		12 Карактеристике класичне кинеске књижевности							
		13 Модерна кинеска књижевност							
		14 Савремена кинеска књижевност							
		15 Карактеристике модерне и савремене кинеске књижевности							
		16 Систематика градива							
		17 Завршни испит							
Обавезна литература									
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година		Странице (од-до)		
Баи Схоузи		An Outline History of China , Фореигн Лангуагес Пресс			2008				
Допунска литература									
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година		Странице (од-до)		
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови		Проценат	
		Предиспитне обавезе							
		присуство предавањима/ вјежбама				10		10	
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40		40	
		студија случаја – групни рад							
		тест/ колоквијум							
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе							
		практични рад							
		Завршни испит							
завршни испит (усмени/ писмени)				50		50			
УКУПНО				100		100 %			

Web страница	
Датум овјере	28.09.2016

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		II година студија			
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ КИНЕСКИ ЈЕЗИК 4					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
КЕ-4-7		обавезни		IV		8	
Наставник/ -ци		др Џуи Циуџонг					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ²²	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	6	0	42	126	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 120h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 168h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 288h семестрално							
Исходи учења		Овладати елементарним појмовима из: фонетике (транскрипција пинјин, правила изговора, тонска скала), идеограматике, (правила конструкције и писања кинеских карактера), лексике					
Условљеност		Савремени кинески језик 3					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама	1 Прилози „генг“ и „зу“и, растаљиве ријечи, реценице са речцом „ба“, реценице са „ји биан...ји биан“						
	2 Поређење са „јоу/меи јоу“, допуна за резултат						
	3 Егзистенцијалне реченице, удвајање придјева, употреба структуралне помоћне рјечце „ди“						
	4 Егзистенцијалне реченице, рјечца „ле“, допуне, реченице са „јоу...јоу“						
	5 Бројеви изнад 10 000, реченице са „зхи јао...ђиу“						
	6 Структуралне помоћне рјечце „де“, прилози „ђиу, јаи“, рјечца „ба“						
	7 Допуна за могућност, прилози „ђи, јоу“, употреба „чу, лаи“, удвајање именица, глагола, класификатора						
	8 I парцијални испит						
	9 Реченице са „лиен/је доу“, употреба два „џ“, реченице без субјекта						
	10 „Је... доу“, „је... меи“, „јиу ш... је“, бројеви						
	11 Допуна за могућност, реченице са „ји...ђиу“, чу л...и ваи,хаи/доу/је						
	12 Употреба „сиа ћу“, „је... је“ ;поређење						
	13 Иражавање степшена, замјеница „лиа“, употреба „шуо дао+ NP/VP/S-PP“						
	14 Анализа различитих врста реченица						
	15 Ревизија градива.						
	16 Припрема испита.						
	17 Завршни испит						
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
		Xinshiyonghanyukeben, Beijingyuyandaxuechubanshe			2006		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање	Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат	
	Предиспитне обавезе						
	присуство предавањима/ вјежбама				10	10	
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				20	20	
	студија случаја – групни рад						
	тест/ колоквијум				20	20	
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе						
	практични рад						
Завршни испит							
завршни испит (усмени/ писмени)				50	50		

	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		II година студија			
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК 4					
Катедра		Катедра за англистику – Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар	ECTS	
КЕ-4-8			обавезан		IV	7	
Наставник/ -ци		др Оља Јојић, доцент; др Маја Жарковић, доцент					
Сарадник/ -ци		Срђан Шућур, асистент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S₀²³	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S₀	
2	4	0	42	84	0	1.4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 90h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 126h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 216h семестрално							
Исходи учења		1. Употреба вјештине говора енглеског језика на нивоу Б2 (CEFR) 2. Употреба вјештине писања енглеског језика на нивоу Б2 (CEFR) 3. Употреба вјештине слушања енглеског језика на нивоу Б2 (CEFR) 4. Самостално превођење краћих текстове са енглеског и на енглески језик 5. Адекватна употреба приручника као помоћног средства код превођења					
Условљеност		Положен Савремени енглески језик 3					
Наставне методе		Предавања. Домаћи. Вјежбе. Консултације. Презентације.					
Садржај предмета по седмицама		1. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјежбе, meaning of the modals (introduction). 2. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјежбе, will/would, shall 3. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјежбе, can / could, may / might 4. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјежбе, must, need, have to 5. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјежбе, ought to, should 6. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјежбе, modals+ perfect/progressive infinitive 7. Први колоквијум 8. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјежбе, agreement (subject and verb) 9. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјежбе, determiners, quantifiers 10. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјежбе, compound nouns 11. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјежбе, position of adjectives 12. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјежбе, pronouns, substitution 13. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), усмено-писмене вјежбе, prepositions after nouns and verbs 14. Други колоквијум 15. Систематизација					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Sue Townsend		The Secret Diary of Adrian Mole, Aged 13/4			1982.	60-120	
Gregory Maguire		Wicked - The Life and Times of the Wicked Witch of the West			1995.	0-229	
Felicity O' Dell i Annie Broadhead		Cambridge Objective, CAE (2nd Edition)			2008.	100-200	
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Raymond Murphy		English Grammar in Use (2nd or 3rd edition)			2007.	100-200	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				5	5%
		колоквијуми				45	45%
Завршни испит							

	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50%
	УКУПНО	100	100 %
Датум овјере	22.9.2016.		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		II година студија			
Пун назив предмета		МОРФОСИНТАКСА ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА					
Катедра		Катедра за англистику- филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
КЕ-4-9		обавезни		IV		4	
Наставник/ -ци		др Жана Гавриловић, доцент					
Сарадник/ -ци		Срђан Шућур, асистент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ²⁴	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	1,4	
2	1	0	42	21	0		
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 60 h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63 h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108 h семестрално							
Исходи учења		1. Стицање теоријских знања о структури фразе у енглеском језику, 2. Усвајање граматичких категорија глаголске фразе, 3. Посебан осврт на категорије глаголског времена и вида, 4. Усвајање форме и функције именичке фразе.					
Условљеност		Нема условљености слушања предмета.					
Наставне методе		Аналитичко-дескриптивни, дистрибуциони метод, интерактивни метод.					
Садржај предмета по седмицама		1. Фраза, клауза и реченица. Врсте фразе у енглеском језику. 2. Глаголска фраза: Дефиниција и структура. Подјеле глагола: лексички и помоћни; динамични и стативни. Глаголске категорије времена, вида, начина и стања. Индикативност и хипотетичност. 3. Семантика глаголске фразе. Садашње и прошло вријеме. 4. Перфекатске глаголске фразе. 5. Прогресивне глаголске фразе. 6. Изражавање будућности у енглеском језику. 7. I парцијални испит 8. Фразни, приједлошки и фразно-приједлошки глаголи. 9. Модални глаголи. Епистемичка и деонтичка модалност. Изражавање објективног времена модалном глаголском фразом. 10. Именичка фраза: Дефиниција и структура. 11. Врсте именичких фразе. 12. Премодификација и постмодификација именичке фразе. 13. Морфосинтаксичке функције именичке фразе. 14. II парцијални испит 15. Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Greenbaum, S. and R. Quirk		A Student's Grammar of the English Language. London: Longman.			1990.	204-336	
Chalker, S.		A Student's Grammar Workbook. London: Longman			1992.	1-35	
Leech, G.		Meaning and the English Verb. Longman: London and New York.			2004.	5-90	
Novakov, P.		A Guide to Time and Tense in English and Serbian.			2008.	7-85	
Novakov, P.		The English Verb System. Novi Sad: Filozofski fakultet/Futura publikacije.			2002.	1-70	
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10 %

	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј	--	
	студија случаја – групни рад	--	
	тест/ колоквијум	2 x 20	40 %
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50 %
	УКУПНО	100	100 %
Web страница	www.ffuis.edu.ba		
Датум овјере	2012.		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		II година студија			
Пун назив предмета		ЕНГЛЕСКА КЊИЖЕВНОСТ 2					
Катедра		Катедра за англистику- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
КЕ-4-10			обавезни		IV		4
Наставник/ -ци		др Божица Јовић, доцент					
Сарадник/ -ци		мр Огњен Куртеш, виши асистент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ²⁵	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	1,4	
2	1	0	42	21	0		
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45 h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108 h семестрално							
Исходи учења		1. Познавање репрезентативних дјела из наведеног књижевног периода. 2. Стицање способности критичког сагледавања књижевних појмова и појава. 3. Стицање способности препознавања умјетничке вриједности у књижевном тексту. 4. Богаћење знања енглеског језика помоћу књижевних текстова.					
Условљеност		Нема условљености слушања предмета.					
Наставне методе		Теоретско-аналитички, метода детаљног ишчитавања текста, и интерактивни метод.					
Садржај предмета по седмицама		1. 18. вијек: доба неокласицизма. 2. Алегзандр Поуп: изабрани одломци. 3. Данијел Дефо: Robinson Crusoe (одломци). 4. Лоренс Стерн: дух сентиментализма и ироније; A Sentimental Journey through France and Italy, (одломци). 5. Томас Греј: An Elegy Written in a Country Churchyard. 6. Почети романтизма: Вилијам Блејк: The Lamb, The Sick Rose, The Tyger, London. 7. I парцијални испит. 8. Зрели романтизам: Лорд Бајрон: When We Two Parted, On This Year I Complete My Thirty Sixth Year, She Walks in Beauty. 9. Викторијанско доба. 10. Алфред Тенисон: The Lady of Shalott, Tears, Idle Tears. 11. Роберт Браунинг: My Last Duchess, Pipa's Song. 12. Метју Арнолд: Dover Beach. 13. Викторијански роман: Џејн Остин, Чарлс Дикенс, В. М. Такери, Емили Бронте. 14. II парцијални испит 15. Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Eds. M.H.Abrams et al.		The Norton Anthology of English Literature, 4 th Ed, Volume II , W. W. Norton and Company, New York			2006.	1-23; 979-1000	
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
		Скрипта одабраних текстова A Reader, English Literature 1700 – 1900.			-----		
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				15	10 %
		позитивно оцењен сем. рад/ пројекат/ есеј				---	
		студија случаја – групни рад				--	
		тест/ колоквијум				2 x 22.5	45 %
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе					

	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	40	40 %
	УКУПНО	100	100 %
Web страница	www.ffuis.edu.ba		
Датум овјере	2014/2015.		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		II година студија			
Пун назив предмета		CHENG YU И ИДИОМИ У КИНЕСКОМ ЈЕЗИКУ					
Катедра		Катедра за синологију-Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-4-11/1		изборни		IV		4	
Наставник/ -ци		др Јуе Јоуси					
Сарадник/ - ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ²⁶	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	1	0	42	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108h семестрално							
Исходи учења		Правилна употреба кинеских идиома					
Условљеност		Савремени кинески језик 3					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама	1	Уводно предавање					
	2	Општа важност кинеских идиома, начин кориштења					
	3	Упућивање на литературу; идиоме у употреби кинеског језика					
	4	Поријекло кинеских идиома; припрема текстова					
	5	Граматичка подлога идиома и начин употребе					
	6	Утврђивање граматичке подлоге кинеских идиома ;увођење кинеских прича					
	7	Идиомске приче у савременом кинеском језику					
	8	Најчешће коришћени идиоме у савременом кинеском језику					
	9	Битне категорије кинеских идиома					
	10	Вјежбе коришћења кинеских идиома у свакодневном говору					
	11	Веза кинеских идиома и традиционалне и савремене кинеске културе					
	12	Читање и обрада идиомских прича;вјежбе.					
	13	Студентско излагање радова и дискусија о кинеским идиомима					
	14	Систематизација пређених идиома					
	15	Систематизација врста идиома					
	16	Завршна систематизација градива					
	17	Забршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
		Zhonghuachengyugushi, santaichubanshe Hanyuchengyucidian, sichuanchubanjituan			2004 2006		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање	Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат	
	Предиспитне обавезе						
	присуство предавањима/ вјежбама				10	10	
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40	
	студија случаја – групни рад						
	тест/ колоквијум						
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе						
	практични рад						
	Завршни испит						
завршни испит (усмени/ писмени)				50	50		
УКУПНО				100	100 %		

Web страница	
Датум овјере	28.09.2016

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		II година студија			
Пун назив предмета		ХИЕНОУУ ИЗРЕКЕ У КИНЕСКОМ ЈЕЗИКУ					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар	ECTS	
КЕ-4-11/2			изборни		IV	4	
Наставник/ -ци		др Јуе Јоуси					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S₀²⁷	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S₀	
2	1	0	42	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108h семестрално							
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са најчешћим ХИЕНОУУ изрекама у кинеском језику, њиховим значењима, употребом и коришћењем у кинеској реченици.					
Условљеност		Савремени кинески језик 3					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1	Уводни час				
		2	Важност кинеских алегоричних фраза Хиеноуу				
		3	Кратак увод у коришћење кинеских фраза Хиеноуу				
		4	Историјска подлога народних кинеских изрека				
		5	Поријекло и модерна и традиционална употреба Хиеноуу				
		6	Врсте фразеологизама у кинеском језику				
		7	Употреба Хиеноуу у кинеским текстовима				
		8	Граматичка и семантичка подлога Хиеноуу; рад на примјерима				
		9	Карактеристике Хиеноуу које се најчешће користе у кинеском језику				
		10	Рад на текстовима; употреба Хиеноуу				
		11	Анализа текстова; самосталан рад студената на употреби Хиеноуу				
		12	Веза Хиеноуу са кинеском културом(модерном и традиционалном)				
		13	Хиеноуу у свакодневној конверзацији				
		14	Језичке вјежбе				
		15	Систематизација пређених изрека				
		16	Систематизација врста сјехоују изрека				
		17	Завршни испит				
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
		100 Chinese Two-part Allegorical Sayings, Huayujiaoxuechubanshe			1999		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40
		студија случаја – групни рад					
		тест/ колоквијум					
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе					
		практични рад					
		Завршни испит					
завршни испит (усмени/ писмени)				50	50		
УКУПНО				100	100 %		

Web страница	
Датум овјере	28.09.2016

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ							
		Филозофски факултет Пале							
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности							
		I циклус студија		II година студија					
Пун назив предмета		КИНЕСКИ ЈЕЗИК У СВАКОДНЕВНОЈ КОМУНИКАЦИЈИ							
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале							
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS		
KE-4-12/1			изборни		IV		3		
Наставник/ -ци		др Џуи Сиуџонг							
Сарадник/ - ци									
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ²⁸			
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀			
1	1	0	21	21	0	1,4			
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h						
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72h семестрално									
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са основама свакодневне комуникације на кинеском језику, њеним садржајем, вокабуларом, те различитим културолошким и социолошким аспектима.							
Условљеност		Савремени кинески језик 3							
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.							
Садржај предмета по седмицама		1 Уводни час							
		2 Избор теме:социјалне интеракције							
		3 Избор теме: социјалне интеракције							
		4 Избор теме: обичаји							
		5 Избор теме: празници							
		6 Избор теме: образовање							
		7 Избор теме: хијерархија							
		8 Избор теме: однос студента и професора							
		9 Избор теме: комуникација запослених са надређенима							
		10 Избор теме: изражавање погледа и става							
		11 Избор теме: изражавање осјећања							
		12 Избор теме: странац у Кини-комуникација							
		13 Избор теме: странац у Кини-избор тема							
		14 Избор теме: говорни језик и кинеске изреке 1							
		15 Избор теме: говорни језик и кинеске изреке 2							
		16 Систематизација градива							
		17 Завршни испит							
Обавезна литература									
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година		Странице (од-до)		
Liu Xun:		New Practical Chinese Reader(textbook) 1, Beijing Language and Culture University Press			2002				
Допунска литература									
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година		Странице (од-до)		
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови		Проценат	
		Предиспитне обавезе							
		присуство предавањима/ вјежбама				10		10	
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40		40	
		студија случаја – групни рад							
		тест/ колоквијум							
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе							
		практични рад							
		Завршни испит							
завршни испит (усмени/ писмени)				50		50			
УКУПНО				100		100 %			

Web страница	
Датум овјере	28.09.2016

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		II година студија			
Пун назив предмета		ОСНОВНЕ ГОВОРНЕ КОМУНИКАЦИЈЕ НА КИНЕСКОМ ЈЕЗИКУ					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
КЕ-4-12/2			И		IV		3
Наставник/ -ци		др Џуи Сиуџонг					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S_0 ²⁹	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S_0	
1	1	0	21	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72h семестрално							
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са основама говорне комуникације на кинеском језику са фокусом на социјалним интеракцијама странаца са Кинезима.					
Условљеност		Савремени кинески језик 3					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама	1	Уводни час					
	2	Избор теме: странац у Кини, први сусрет					
	3	Избор теме: факултет и школа					
	4	Избор теме: кинески начин живота					
	5	Избор теме: странци у Кини- избор каријере					
	6	Избор теме: како странци виде живот Кинеза					
	7	Избор теме: како странци виде живот странаца у Кини					
	8	Избор теме: статус странаца у Кини					
	9	Избор теме: странци и кинеска традиција- историја					
	10	Избор теме: странци и кинеска традиција-култура					
	11	Избор теме: странци и кинеска традиција-књижевности и умјетност					
	12	Избор теме: Како странци виде западну и кинеску медицину					
	13	Избор теме: Странци и обичај давања поклона					
	14	Избор теме: Странци у Кини-путовања по Кини, социјалне интеракције					
	15	Избор теме: Гост у кинеској породици					
	16	Систематизација градива					
	17	Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Liu Xun:		New Practical Chinese Reader(textbook) 1, Beijing Language and Culture University Press,			2002		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање	Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат	
	Предиспитне обавезе						
	присуство предавањима/ вјежбама				10	10	
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40	
	студија случаја – групни рад						
	тест/ колоквијум						
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе						
	практични рад						
	Завршни испит						
	завршни испит (усмени/ писмени)				50	50	
УКУПНО				100	100 %		

Web страница	
Датум овјере	28.09.2016

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		III година студија			
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ КИНЕСКИ ЈЕЗИК 5					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-5-7		обавезни		V		8	
Наставник/ -ци		др Јуе Јоуси					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ³⁰	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	6	0	42	126	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 120h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 168h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 288h семестрално							
Исходи учења		Овладати појмовима из: фонетике (транскрипција пинјин, правила изговора, тонска скала), идеограматике, (правила конструкције и писања кинеских карактера), лексике (структуре и функције ријечи), и граматике (систем и правила језичких конструкција, теоријска истраживања тих правила) кинеског језика.					
Условљеност		Савремени кинески језик 4					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1 Припремна недеља.					
		2 总 (是)、终于、必须、究竟用“A+得多”表示程度,一天比一天+A,不是……, 而是……					
		3 讲析注释VP/S-SP+R的+前+TW					
		4 几乎、为了、在……方面、在……之中,两次否定,要是……, 就……,只有……, 才……,独立语					
		5 靠、关于、受、之内,连动兼语句,即使……, 也……,不管……, 都/也……					
		6 好、怪不得、尤其、连忙, 反问句 (2), 不但不/没……, 反而……, 不是……, 就是……					
		7 仍然、还是、那么、……似的,形容词重叠作谓语,V/A+坏/死了,不/没 (有)……, 就……					
		8 I парцијални испит					
		9 就⑤、遍、一下子、从来,动词、形容词重叠,表示比较的方法,复句小结 (1)					
		10 本、一切、成为、根据,介词短语补语 (1),“是”字句 (3),无论……, 都/也……					
		11 就是、本来、嫌、并,兼语句 (3),在……之下,要么……, 要么……					
		12 基本上、当……的时候、也许、却,兼语句 (4),在……上,既然……, 就……					
		13 以来、关系到、一直、其实,“是……的”句 (2),双重疑问句,尽管……, 还是……					
		14 看来、某、正好、简直, 兼语句 (5),介词短语补语 (2),一方面……, 一方面……					
		15 复句总结: 并列复句: 不是……, 而是…… 一方面……, 一方面…… 假设复句: 要是……, 就…… 转折复句: 不但不/没……, 反而…… 不/没 (有)……, 就…… 选择复句: 不是……, 就是…… 要么……, 要么……					
		16 Припрема испита.					
		17 Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
刘珣:		新实用汉语课本,北京语言大学出版社			2002 2006		

程美珍:		李德津 外国人实用汉语语法 ,北京语言大学出版社		
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање	Врста евалуације рада студента		Бодови	Проценат
	Предиспитне обавезе			
	присуство предавањима/ вјежбама		10	10
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј		20	20
	студија случаја – групни рад			
	тест/ колоквијум		20	20
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе			
	практични рад			
	Завршни испит			
	завршни испит (усмени/ писмени)		50	50
УКУПНО		100	100 %	
Web страница				
Датум овијере		28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		III година студија			
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК 5					
Катедра		Катедра за англистику-Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-5-8		обавезни		V		7	
Наставник/ -ци		др Жана Гавриловић, доцент					
Сарадник/ -ци		мр Миња Радоња, асистент; мр Срђан Шућур, асистент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ³¹	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	1,4	
2	4	--	--				
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 120 h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 126 h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 246h семестрално							
Исходи учења		1. Унапјеђивање језичких вјештина слушања, читања, говорења и писања (ниво Ц1/Ц2 Заједничког европског оквира за језике), 2. Компетентно превођење у оба смјера задатих страница аутентичног савременог текста, 3. Усвајање сложених граматичких структура, 4. Усвајање аргументованог начина комуницирања и писања.					
Условљеност		Положен испит из Савременог енглеског језика 4.					
Наставне методе		Аналитичко-дескриптивни, дистрибуциони метод, интерактивни метод.					
Садржај предмета по седмицама		1. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, изражавање садашњости 2. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, изражавање прошлости 3. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, изражавање будућности 4. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, модални глаголи 5. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, комплементација глагола 6. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, нефинитни глаголски облици 7. I парцијални испит 8. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, пасив 9. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, зависне клаузе 10. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, препричавање говора 11. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, индиректна питања 12. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, кондиционалне реченице 13. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, ред ријечи и инверзија 14. II парцијални испит (усмене презентације) 15. Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач		Година		Странице (од-до)	
Barnes, J.		Pulse (part 1)		2011.		3-120	
збирка текстова одабраних модерних српских писаца;							
Salinger, J.D		The Catcher in the Rye		1951			
Graver, B.D.		Advanced English Practice, Oxford: Oxford University Press		2009.		15-275	
Hewings, M.		Cambridge Grammar for CAE and Proficiency. Cambridge University Press.		2009.			
Ivir, V.		Teorija i tehnika prevodjenja. Sremski Karlovci.		1978.		1-160	
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач		Година		Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и		Врста евалуације рада студента			Бодови		Проценат
		Предиспитне обавезе					

оцјењивање	присуство предавањима/ вјежбама	10	10 %
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј	--	
	студија случаја – групни рад	--	
	тест/ колоквијум	2 x 20	40 %
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50 %
	УКУПНО	100	100 %
Web страница	www.ffuis.edu.ba		
Датум овјере	2008.		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		III година студија			
Пун назив предмета		СИНТЕКСА ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА					
Катедра		Катедра за англистику- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
КЕ-5-9		обавезан		V		4	
Наставник/ -ци		др Вера Вујевић, доцент					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ³²	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	2	0	42	42	0	1.4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 60h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 84h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 144h семестрално							
Исходи учења		Основни циљ овог колегија је да се студенти упознају са синтаксичком структуром простих и сложених реченица у енглеском језику, при чему се анализа заснива на дескриптивном приступу на два начина. Такође, током овог курса студенти се упознају са веома познатом теоријом генеративне верзије познатом као X-бар синтакса, универзалном теоријом у лингвистици 20. вијека.					
Условљеност		Нема					
Наставне методе		Вербално-текстуална метода					
Садржај предмета по седмицама		1. Структуралистички приступ 2. Четири основна синтаксичка односа: координација, модификација, предикација, комплементација 3. Сложене фразе: именичка, глаголска, придјевска, приједлошка, и препозицијска 4. Модификација и комплементација унутар фразе 5. Предикација и основни реченични обрасци. Паратакса и хипотакса. Врсте координације 6. Врсте сложених реченица 7. I парцијални испит 8. Трансформационо-генеративни приступ 9. X-bar синтакса: Појам генерализација. Опис фразе. Нивои анализе. Глава, комплемент, адјункт, спецификатор 10. Нулти ниво: Глава и комплемент 11. Бар ниво: x-бар и адјункт 12. Реченица потврдна проста 13. Врсте трансформација: пасивна, прономинализација, анафоризација, екстрапонирана, расцијепљена 14. „Мале“ клаузе- нефинитне и са елипсом 15. II парцијални испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Quirk, R. and S.Greenbaum		A Student's Grammar of English. Longman: London.			1990		
Bas Aarts		English Syntax and Argumentation, second edition, Palgrave MacMillan.			2001		
Burton-Roberts, N.		Analysing Sentences. Longman: London.			1986		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10%
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј					
		студија случаја – групни рад					
		тест/ колоквијум				20+20	40%
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе					

	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50%
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере			

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		III година студија			
Пун назив предмета		ЕНГЛЕСКА КЊИЖЕВНОСТ 3					
Катедра		Катедра за англистику – Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар	ECTS	
KE-5-10			обавезни		V	4	
Наставник/ -ци		др Марија Летић, доцент					
Сарадник/ -ци		мр Огњен Куртеш, асистент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S₀	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	1,4	
2	1	0	42	21	0		
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45 h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63 h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108 h семестрално							
Исходи учења		1. Културни и књижевни оквир енглеске књижевности 20. вијека 2. Токови и поезика енглеске поезије двадесетог вијека 3. Читање књижевних дјела на енглеском језику 4. Побољшање вокабулара и граматике					
Условљеност		Нема					
Наставне методе		Методе слушања, читања и писања; Фронтални облик наставе;					
Садржај предмета по седмицама		1. Уводна седмица 2. Културно-историјски оквир; 3. Ка поетици енглеске модерне 4. Поезија првог свјетског рата: Р. Брук 5. Рушење мита: В.Овен, З. Сасун 6. Увод у поезику имаџизма: Е. Паунд, Е. Лоувел 7. Оживљавање фолклора. Ка новој Византији: В. Б. Јејтс 8. Први парцијални испит 9. Традиција и индивидуални таленат: Т. С. Елиот, поетичка начела 10. „Пуста земља“ 11. Т. С. Елиот, поезија 12. Ангажована поезија В. Х. Одена 13. Савремени погледи Ф. Ларкина 14. Парцијални испит 15. Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
David Daiches		A Critical History of English Literature, Vols. II-III Mandarin Paperbacks			1961		
С. Кољевић		Енглески песници двадесетог века, Завод за уџбенике и наставна средстава, Београд			2002		
Veselin Kostić, ur.		Engleska književnost 3, Svjetlost			1990		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
А. Davis, L. M. Jenkins		Cambridge Companion to Modernist Poetry, Cambridge,			2007		
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				–	
		студија случаја – групни рад				–	
		тест/ колоквијум				40	
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе				–	
практични рад				–	50%		

	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50%
	УКУПНО	100	100 %
Web страница	www.ffuis.edu.ba		
Датум овјере	2009.		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		III година студија			
Пун назив предмета		ПСИХОЛОГИЈА					
Катедра		Катедра за психологију – Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
КЕ-5-11		обавезан		V		4	
Наставник/ -ци		др Наташа Костић, доцент					
Сарадник/ -ци		др Бојана Попадић, виши асистент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S_0 ³³	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S_0	
1	1	0	21	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30 h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42 h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72h семестрално							
Исходи учења		Савладавањем овог предмета студент ће бити оспособљен да:					
		1. идентификује основне концепте психологије, основне методе рада и истраживања у психологији, историјске и савремене приступе изучавања психолошких појава и психолошку основу понашања,					
		2. критички промишља о основним концептима у психологији индивидуалних разлика, различитим теоријама личности и способности,					
		3. користи теоријска сазнања у идентификовању психолошких проблема у пракси,					
		4. разумије основне аспекте психолошког функционисања појединца и групе и у складу са тим реагује у рјешавању практичних проблема,					
		5. идентификује психолошке проблеме у практичном раду са људима и адекватно врши активности сарадње са психологом у рјешавању истих.					
Условљеност		нема					
Наставне методе		Предавања, индивидуални и групни практични рад, дебатни часови					
Садржај предмета по седмицама		1. Психологија као наука: предмет, циљеви, развој и савремени приступи психологије.					
		2. Методе истраживања у психологији.					
		3. Развој психичког живота: биолошке основе и социјални фактори психичког развоја.					
		4. Когнитивни и морални развој.					
		5. Осјети и перцепција.					
		6. Учење.					
		7. Памћење и заборављање.					
		8. Мишљење и говор.					
		9. Интелигенција.					
		10. Емоције.					
		11. Мотивација.					
		12. Личност: дефинисање личности и теорије личности.					
		13. Личност: схватања о димензијама личности.					
		14. Социјални аспекти понашања: ставови, предрасуде и вриједности.					
		15. Социјални аспекти понашања: социјална перцепција, социјални утицај, група.					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Рот, Н.		Општа психологија, Београд: Завод за уџбенике;			2010		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Ратус, С., А.		Темељи психологије, Јастребарско: Наклада Слп			2001		
Обавезе, облици провјере знања и		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					

оцјењивање	присуство предавањима/ вјежбама	10	10%
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј		
	студија случаја – групни рад		
	тест/ колоквијум	40	40%
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50%
УКУПНО		100	100 %
Web страница	www.ffuis.edu.ba		
Датум овјере			

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		III година студија			
Пун назив предмета		КЛАСИЧНИ КИНЕСКИ ЈЕЗИЦИ					
Катедра		Катедра за синологију- филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар	ECTS	
KE-5-12/1			изборни		V	3	
Наставник/ -ци		др Бојана Павловић, доцент					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења $S_0$³⁴	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S_0	
1	1	0	21	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72h семестрално							
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са основама класичног кинеског језика, његовим вокабуларом као и основним конструкцијама.					
Условљеност		Савремени кинески језик 4					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1	Уводни час				
		2	Shanhaijing				
		3	Hanfeizi, Mengzi, Sunzi				
		4	Yanzichunqiu				
		5	Kongzi: Lunyu				
		6	Laozi: Daodejing				
		7	Zhanguoce				
		8	Zuozhuan				
		9	Houhanshu				
		10	Zhuangzi				
		11	Shijing				
		12	Chuci				
		13	Taohuayuanji				
		14	Tangshi 1				
		15	Tangshi 2				
		16	Систематизација gradiiva				
		17	Завршни испит				
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Zhang Nei Xing. Qiu Xiaolong Wang Li Wang Li.		The Golden Treasury of the Best Chinese Classical Poems. Zhonghua shuju. Poems of Tang and Song Dynasty. Qiu Xiaolong trans. Huadong shifandaxue chubanshe. . Gudai hanyu. Zhonghua shuju Gudai hanyu fudao ji xitiji. Zhonghua shuju Zhouji. Pearls of tang and Song Poetry. Shanghai Culture Publishing House			2010 2005 2006 2008		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40

	студија случаја – групни рад		
	тест/ колоквијум		
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		III година студија			
Пун назив предмета		ИСТОРИЈСКИ ПРЕГЛЕД КИНЕСКОГ ЈЕЗИКА					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-5-12/2		изборни		V		3	
Наставник/ -ци		др Бојана Павловић, доцент					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ³⁵	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
1	1	0	21	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72 h семестрално							
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са почецима и историјским развојем кинеског језика, његовим главним периодима и основним карактеристикама сваког периода.					
Условљеност		Савремени кинески језик 4					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1	Уводни час				
		2	Најстарији период класичног кинеског језика				
		3	Избор текстова :Shanhajjing				
		4	Избор текстова :Zuozhuan,Shijing				
		5	Избор текстова :Kongzi, Laozi, Zhuangzi				
		6	Средњи период класичне кинеске књижевности				
		7	Избор текстова :Tangshi				
		8	Избор текстова :Songci				
		9	Избор текста :прозни текст те класични кинески језик средњег периода				
		10	Карактеристике прва два периода класичног кинеског језика				
		11	Нови период класичне кинеске књижевности : предмодерни кинески језик				
		12	Избор текстова : драме				
		13	Избор текстова : романи 1				
		14	Избор текстова : романи 2				
		15	Карактеристике предмодерног кинеског језика – утицај на модерни кинески језик				
		16	Систематизација				
		17	Завршни испит				
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Lu Hsin		Kratka istorija kineske proze. Izdavacka radna			1985		
Wang Li		organizacija Rad Beograd			2006		
Wang Li		Gudai hanyu. Zhonghua shuju			2006		
		Gudai hanyu fudao ji xitiji. Zhonghua shuju					
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40
		студија случаја – групни рад					
		тест/ колоквијум					
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе					
		практични рад					
		Завршни испит					

	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		III година студија			
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ КИНЕСКИ ЈЕЗИК 6					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар	ECTS	
KE-6-7			обавезни		VI	8	
Наставник/ -ци		др Јуе Јоуси					
Сарадник/ - ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S₀³⁶	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S₀	
2	6	0	42	126	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 120h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 168h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 288h семестрално							
Исходи учења		Овладати појмовима из: идеограматике, (правила конструкције и писања кинеских карактера), лексике (структуре и функције ријечи), и граматике (систем и правила језичких конструкција, теоријска истраживања тих правила) кинеског језика.					
Условљеност		Савремени кинески језик 5					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1 Припремна недеља.					
		2 各自、如今、不知、便、亲自、真是、朝、竟然;就.....;					
		3 谢天谢地、勉强、原来、总而言之、因此/因而、并、只好、然而、不禁; 由于....., 所以/因此/因而.....;					
		4 个、直、没法、由此、倒、大体、大多、跟.....有关、居然; 不.....不行 A/V/+得+不得了;					
		5 所、到处、仅仅、于、甚至、有时、各种各样、多得多; 一+V,;					
		6 基于、以及、毕竟、将、估计、大约、以、还是.....好; 因.....而; 之所以.....是因为.....;					
		7 曾经、好 (V)、满、十分、成、再也没/不、以上、至少; 哪.....怕, 也/都.....; 再.....也.....;					
		8 I парцијални испит					
		9 对于、好、必定、时刻、立即、当、如何、开来; 只.....不.....; V+起来;					
		10 如此、好在、本、再三、颇、说道、东.....西.....、往往; 非不; V+定 (结果补语); 11 亲手、偶然、要不是、而、依旧、似乎、一晃、往常; 宁可.....也不.....;					
		12 Понављање и вјежбе					
		13 躲、格外、决不、忽然、正、起先、飞来飞去、一时; 一会儿.....一会儿.....;					
		14就.....; 由于....., 所以/因此/因而.....; 不.....不行 A/V/+得+不得了; 一+V,; 因.....而; 之所以.....是因为.....; 哪.....怕, 也/都.....; 再.....也.....; 只.....不.....; V+起来; 非不; V+定 (结果补语); 宁可.....也不.....; 一会儿.....一会儿.....;					
		15 Ревизија градива.					
		16 Припрема испита.					
		17 Завршни испит					
		Обавезна литература					
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
刘珣 李德津		新实用汉语课本主编: 北京语言大学出版社 2. 外国人实用汉语语法主编: 程美珍北京语言大学出版社			2002 2006		

Допунска литература			
Аутор/ и	Назив публикације, издавач	Година	Странице (од-до)
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање	Врста евалуације рада студента		Бодови
	Проценат		
	Предиспитне обавезе		
	присуство предавањима/ вјежбама	10	10
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј	20	20
	студија случаја – групни рад		
	тест/ колоквијум	20	20
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		III година студија			
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК 6					
Катедра		Катедра за англистику- филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
КЕ-6-8			обавезни		VI		7
Наставник/ -ци		др Жана Гавриловић, доцент					
Сарадник/ - ци		мр Миња Радоња, асистент; мр Срђан Шућур, асистент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S₀³⁷	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	1,4	
2	4	0	42	84	0		
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 120 h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 126 h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 246h семестрално							
Исходи учења		1. Унапријеђивање језичких вјештина слушања, читања, говорења и писања (ниво Ц1/Ц2 Заједничког европског оквира за језике), 2. Компетентно превођење у оба смјера задатих страница аутентичног савременог текста, 3. Унапријеђивање знања везаног за зависне клаузе, 4. Усвајање стилистичких елемената аргументованог начина комуницирања и писања.					
Условљеност		Положен испит из Савременог енглеског језика 5					
Наставне методе		Аналитичко-дескриптивни, дистрибуциони метод, интерактивни метод.					
Садржај предмета по седмицама		1. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, types of subordinate clauses 2. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, nominal clauses (1) 3. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, nominal clauses (2) 4. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, relative clauses (restrictive) 5. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, relative clauses (non-restrictive) 6. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, prepositions in relative clauses 7. I парцијални испит 8. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, comparative clauses 9. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, adverbial clauses (time, place)(1) 10. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, adverbial clauses (condition) (2) 11. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, adv clauses(concession,contrast)(3) 12. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, adverbial clauses (4) 13. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), писмено- усмене вјежбе, organising information 14. II парцијални испит (усмене презентације) 15. Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Barnes, J.		Pulse (part 2)			2011.	131-196	
збирка текстова одабраних модерних српских писаца;		Visiting Places					
Foer , J.S.		Everything is Illuminated			2002	1-276	
Hewings, M.		Cambridge Grammar for CAE and Proficiency. Cambridge University Press.			2009.		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	

Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање	Врста евалуације рада студента	Бодови	Проценат
	Предиспитне обавезе		
	присуство предавањима/ вјежбама	10	10 %
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј	--	
	студија случаја – групни рад	--	
	тест/ колоквијум	2 x 20	40 %
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50 %
	УКУПНО	100	100 %
Web страница	www.ffuis.edu.ba		
Датум овјере	2008.		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ Филозофски факултет Пале						
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности						
		I циклус студија		III година студија				
Пун назив предмета		СЕМАНТИКА						
Катедра		Катедра за англистику – Филозофски факултет Пале						
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-6-9			обавезан		VI		4	
Наставник/ -ци		др Оља Јојић, доцент						
Сарадник/ -ци		др Оља Јојић, доцент						
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења $S_0$³⁸		
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S_0		
2	2	0	42	42	0	1.4		
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 60h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 84h					
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 144h семестрално								
Исходи учења		1. Познавање основних појмова лексичке семантике 2. Препознавање значењских односа између лексема. 3. Способност препознавања усвојених теоријских концепата у сегментима природног језика 4. Примјена стечених знања у превођењу са енглеског и на енглески језик						
Условљеност		Нема условљености.						
Наставне методе		Предавања. Аудиторне вјежбе. Практичан рад.						
Садржај предмета по седмицама		1. Увод 2. Мјесто семантике у опису језика. Димензије значења. 3. Традиционални и савремени приступи значењу. 4. Смисао, денотација и референција. 5. Референција у енглеском језику. Екстензија и интензија. Врсте референата. 6. Гереричка и специфична референција. Деикса и анафора. Референтска двосмисленост. 7. Теорија поља. Лексичка поља и компонентна анализа. 8. Семантика истинитосних вриједности. Логичка импликација и лексички односи: увод. 9. Парадигматски лексички односи у енглеском језику: хипонимија, синонимија, антонимија. 10. Лексичка двосмисленост у енглеском језику: полисемија и хомонимија. 11. Пренесено значење. Стилске фигуре: метонимија и метафора. Поређење и метафора. 12. Синтагматски лексички односи у енглеском језику: идиоми и колокације. 13. Рјечници идиома. Превођење идиома. Заједничка дискусија примјера из праксе. 14. Ревизија. 15. Систематизација						
Обавезна литература								
Аутор/ и			Назив публикације, издавач		Година	Странице (од-до)		
Bilbija, S.			Introducing Semantics, Komunikološki fakultet, Banja Luka		2001.	0-120		
Hurford, J.R., Heasley, B. and Smith, M.B.			Semantics: A Coursebook, CUP		2007.	0-200		
Rudzka-Ostyn, B.			The Words You Need, MacMillan Publishers		1985.	0-50		
Допунска литература								
Аутор/ и			Назив публикације, издавач		Година	Странице (од-до)		
Saeed, J.I.			Semantics (3rd ed), Wiley-Blackwell		2009.	0-150		
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање	Врста евалуације рада студента					Бодови	Проценат	
	Предиспитне обавезе							
	присуство предавањима/ вјежбама					10	10%	
	колоквијуми					40	40%	
	Завршни испит							
	завршни испит (усмени/ писмени)					50	50%	
УКУПНО					100	100 %		
Датум овијере		22.9.2016.						

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		III година студија			
Пун назив предмета		МЕТОДИКА НАСТАВЕ КИНЕСКОГ ЈЕЗИКА					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-6-10		обавезни		VI		4	
Наставник/ -ци		др Јуе Јоуси					
Сарадник/ - ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ³⁹	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	1	0	42	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108h семестрално							
Исходи учења		Овладавање методологијама писања различитих типова текстова и завршног рада, и њиховим композиционо-структурним карактеристикама					
Условљеност		Нема					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама	1	Уводни час					
	2	Кинески језик као страни.					
	3	Настава кинеског језика					
	4	Настава кинеског као страног језика					
	5	Како се кинески језик предавао некада					
	6	Успостављање дуиваи ханју дисциплине: искуства у поучавању кинеског језика странцима					
	7	Познати кинески учитељи и језик: Конфуције					
	8	Познати кинески учитељи и језик:Менције					
	9	Когнитивни процеси при усвајању кинеског као страног језика					
	10	Проблеми у настави					
	11	Методе превладавања проблема у настави					
	12	Вјежбе: како пракса треба да изгледа					
	13	пракса					
	14	пракса					
	15	пракса					
	16	припрема за испит					
	17	испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Наум Димитријевић: 周小兵.		Лингвистика и методика наставе страних језика.Војноиздавачки завод.1984. 对外汉语教学入门. 中山大学出版社.2004			1984 2004		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање	Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат	
	Предиспитне обавезе						
	присуство предавањима/ вјежбама				10	10	
	позитивно оцењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40	
	студија случаја – групни рад						
	тест/ колоквијум						
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе						
практични рад							

	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		III година студија			
Пун назив предмета		КИНЕСКИ ЈЕЗИК: ИНТЕНЗИВНО ЧИТАЊЕ					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-6-11		обавезни		VII		4	
Наставник/ -ци		др Јуе Јоуси					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ⁴⁰	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
1	1	0	21	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72h сата семестрално							
Исходи учења		Усавршавање и повећање способности студента за брзо читање и обogaћивање вокабулара; повећање способности изражавања на кинеском језику.					
Условљеност		Савремени кинески језик 5					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, консултације.					
Садржај предмета по седмицама	1	Увод					
	2	Повећати ниво брзине читања					
	3	Родитељска одговорност стварања правилних навика исхране код дјетета					
	4	Млади и интернет					
	5	Старост почиње у осамдесетој					
	6	Вода					
	7	Рециклажа отпада					
	8	Кинеска храна					
	9	Соба за спавање					
	10	Регионална кинеска кухиња					
	11	Важност менталне хигијене младих					
	12	У љубави, много тога се мора научити					
	13	Чар осмијеха					
	14	Куповина					
	15	Конфуцијев институт					
	16	Путовања и одржавање чистоће у природи					
	17	Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
		Hanyukuaisuyuedu, sinolingua			2009		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање	Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат	
	Предиспитне обавезе						
	присуство предавањима/ вјежбама				10	10	
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј						
	студија случаја – групни рад						
	тест/ колоквијум				40	40	
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе						
	практични рад						
Завршни испит							
завршни испит (усмени/ писмени)				50	50		

	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		III година студија			
Пун назив предмета		СЕМИНАР: ИЗБОР ТЕКСТОВА НА МОДЕРНОМ КИНЕСКОМ ЈЕЗИКУ: КИНЕСКА САВРЕМЕНОСТ					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар	ECTS	
KE-6-12/1			изборни		VI	3	
Наставник/ -ци		др Јуе Јоуси					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S₀⁴¹	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S₀	
1	1	0	21	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72h семестрално							
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са основама кинеске књижевности, њеним садржајем и жанровима који су се појавили у кинеској књижевности.					
Условљеност		Савремени кинески језик 5					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1	Уводни час				
		2	Географске карактеристике Кине				
		3	Политичко уређење Кине				
		4	Становништво Кине				
		5	Народи у Кини				
		6	Кинеско економско уређење				
		7	Науке у модерној Кини				
		8	Образовање у Кини				
		9	Кинеско обичаји – традиција и ледено доба				
		10	Туризам у Кини				
		11	Односи Кине и запада данас				
		12	Религија у Кини				
		13	Кинеска традиционална медицина у модерној Кини				
		14	Стране кампање у Кини				
		15	Велике кинеске кампање у свијету				
		16	Систематизација				
		17	Завршни испит				
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Ling Haicheng : Xu Yuanxiang, Zhang Bing:		Buddhism in China, China Intercontinental Press, 2005.			2005		
Wang Yi`E:		Mencius A Benevolent Saint for the Ages, China Intercontinental Press, 2006.			2006		
Xu Yuanxiang:		Daoism in China, China Intercontinental Press, 2004.			2004		
Confucius. A Philospher for the Ages, China Intercontinental Press, 2006			2006				
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40
		студија случаја – групни рад					
тест/ колоквијум							

	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ						
		Филозофски факултет Пале						
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности						
		I циклус студија		III година студија				
Пун назив предмета		СЕМИНАР: ИЗБОР ТЕКСТОВА НА МОДЕРНОМ КИНЕСКОМ ЈЕЗИКУ; ТЕМЕ ИЗ КИНЕСКЕ КУЛТУРЕ						
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале						
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-12/2			изборни		VI		3	
Наставник/ -ци		др Јуе Јоуси						
Сарадник/ - ци								
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ⁴²		
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀		
1	1	0	21	21	0	1,4		
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h					
Укупно оптерећењепредмета (наставно + студентско): 72 h семестрално								
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са основама кинеске књижевности, њеним садржајем и жанровима који су се појавили у кинеској књижевности						
Условљеност		Савремени кинески језик 5						
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.						
Садржај предмета по седмицама		1	Увод					
		2	Кинески мит					
		3	Кинески карактери : калиграфија					
		4	Ћи Минг : давање имена и презимена у Кини					
		5	Конфуције					
		6	Змај у кинеској култури					
		7	Оставштина Ћин Ши Хуанга: кинески зид и војска од теракоте					
		8	4 велика романа					
		9	Пут свиле					
		10	Порцелан, скулптура и сликарство					
		11	Храна , пиће, чај у кинеској култури					
		12	Архитектура: грађевине и вртови					
		13	Кинеска опера					
		14	Традиционална кинеска медицина					
		15	Кинески обичаји : празници					
		16	Кинески обичаји: празници					
		17	Завршни испит					
Обавезна литература								
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)		
Жак Жерне Пјер Ренувен:		The Travels of Marco Polo, Signet Classics, 2004.			2004 2003			
		Кинески свет, Клио, 2003						
		Питање Далеког Истока, Издавачко предузеће Просвета, Београд						
Допунска литература								
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)		
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат	
		Предиспитне обавезе						
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10	
		позитивно оцењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40	
		студија случаја – групни рад						
		тест/ колоквијум						
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе						
практични рад								

	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		IV година студија			
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ КИНЕСКИ ЈЕЗИК 7					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-7-7		обавезни		VII		8	
Наставник/ -ци		др Јуе Јоуси					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ⁴³	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	6	0	42	126	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 120h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 168h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 288h семестрално							
Исходи учења		Овладати појмовима из: идеограматике, (правила конструкције и писања кинеских карактера), лексике (структуре и функције ријечи), и граматике (систем и правила језичких конструкција, теоријска истраживања тих правила) кинеског језика.					
Условљеност		Савремени кинески језик 6					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1 介绍综合汉语七的基本内容, 教学方法, 教学思路, 教学目标等; 学习第55课课文和生词 лекција 55					
		2 讲解第55课的练习题 лекција 55					
		3 学习第56课课文和生词 лекција 56					
		4 讲解第56课的练习题 лекција 56					
		5 学习第57课课文和生词 лекција 57					
		6 讲解第57课的练习题 лекција 57					
		7 学习第58课课文和生词 лекција 58					
		8 讲解第58课的练习题 лекција 58					
		9 学习第59课课文和生词 лекција 59					
		10 讲解第59课的练习题 лекција 59					
		11 学习第60课课文和生词 лекција 60					
		12 讲解第60课的练习题 лекција 60					
		13 学习第61课课文和生词 лекција 61					
		14 讲解第61课的练习题 лекција 61					
		15 学习第62课课文和生词 лекција 62					
		16 讲解第62课的练习题 лекција 62					
		17 испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
刘珣 李德津		新实用汉语课本主编: 北京语言大学出版社 外国人实用汉语语法主编: 程美珍北京语言大学出版社			2002 2006		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				20	20

	студија случаја – групни рад		
	тест/ колоквијум	20	20
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		IV година студија			
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК 7: УВОД У АНАЛИЗУ ДИСКУРСА					
Катедра		Катедра за англистику– Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-7-8		обавезан		VII		5	
Наставник/ -ци		др Маја Кујунџић, ванредни професор					
Сарадник/ -ци		мр Срђан Шућур, асистент; мр Миња Радоња, асистент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ⁴⁴	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	2	0	42	42	0*15*1.4	1.4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 60h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 84h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 144h семестрално							
Исходи учења		1. Употреба вјештине говора енглеског језика на нивоу C1 (CEFR) 2. Употреба вјештине писања енглеског језика на нивоу C1 (CEFR) 3. Употреба вјештине слушања енглеског језика на нивоу C1 (CEFR) 4. Самостално превођење краћих текстове са енглеског и на енглески језик 5. Адекватна употреба приручника као помоћног средства код превођења					
Условљеност		Положен Савремени енглески језик 6					
Наставне методе		Предавања. Домаћи. Вјежбе. Консултације. Презентације.					
Садржај предмета по седмицама		1. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), The Namesake 1. поглавље, perfect tenses 2. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), The Namesake 2. поглавље, aspects of the future 3. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), The Namesake 3. поглавље, prepositional phrases 4. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), The Namesake 4. поглавље, conditional forms 5. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), The Namesake 5. поглавље, past tenses 6. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), The Namesake 6. поглавље, countable/uncountable nouns 7. Први колоквијум 8. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), The Namesake 7. поглавље, agreement (subject and verb) 9. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), The Namesake 8. поглавље, modals+ perfect/progressive infinitive 10. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), The Namesake 9. поглавље, participle clauses 11. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), The Namesake 10. поглавље, inversion 12. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), The Namesake 11. поглавље, gerunds and infinitives 13. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), The Namesake 12. поглавље, past verb forms 14. Други колоквијум 15. Систематизација					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Jhumpa Lahiri		Interpreter of Maladies, Houghton Mifflin Harcourt: Boston			1999.	1 - 83	
Jhumpa Lahiri		The Namesake, Harper Collins: New York			2008.	1 - 291	
Capel, A. & W. Sharp		Cambridge English Objective proficiency, Cambridge University Press			2012.	1 - 91	
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10%
		колоквијуми				40	40%
		Завршни испит					
		завршни испит (усмени/ писмени)				50	50%

	УКУПНО	100	100 %
Датум овјере	22.9.2016.		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		IV година студија			
Пун назив предмета		КИНЕСКИ ЈЕЗИК У НОВИНСКИМ ТЕКСТОВИМА					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар	ECTS	
KE-7-9			обавезни		VII	4	
Наставник/ -ци		др Бојана Павловић, доцент					
Сарадник/ - ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења $S_0$⁴⁵	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S_0	
2	1	0	42	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h				
Укупно оптерећењепредмета (наставно + студентско): 108h семестрално							
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са основним карактеристикама новински стила кинеског језика, те језичких конструкција које су карактеристичне за овај функционални стил.					
Условљеност		Савремени кинески језик 6					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1	Увод				
		2	Политика				
		3	Политика				
		4	Политика				
		5	Екологија				
		6	Екологија				
		7	Екологија				
		8	Друштво				
		9	Друштво				
		10	Друштво				
		11	Култура				
		12	Култура				
		13	Култура				
		14	Особине књижевног језика				
		15	Елементи класичног кинеског у модерном кинеском				
		16	Граматика књижевног језика и систематизација градива				
		17	Испит				
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
		Скрипта					
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40
		студија случаја – групни рад					
		тест/ колоквијум					
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе					
		практични рад					
		Завршни испит					
		завршни испит (усмени/ писмени)				50	50
		УКУПНО				100	100 %
Web страница							

Датум овјере	28.09.2016
--------------	------------

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		IV година студија			
Пун назив предмета		ГРАМАТИКА КИНЕСКОГ ЈЕЗИКА					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
KE-7-10			обавезни		7		4
Наставник/ -ци		др Бојана Павловић, доцент					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S_0 ⁴⁶	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S_0	
2	2	0	42	42	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 60h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 84h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 144h семестрално							
Исходи учења		Овладавање граматиком кинеског као страног језика.					
Условљеност		Савремени кинески језик 6					
Наставне методе		Вербално-текстуална метода					
Садржај предмета по седмицама		1. Уводни час					
		2. Фонетика					
		3. Морфологија : врсте ријечи и фразе					
		4. Морфологија : врсте ријечи и фразе					
		5. Морфологија : врсте ријечи и фразе					
		6. Морфологија : врсте ријечи и фразе					
		7. Синтакса : функција ријечи					
		8. Синтакса : функција ријечи					
		9. Синтакса : функција ријечи					
		10. Синтакса : функција ријечи					
		11. Систематизација градива					
		12. Посебне карактеристике кинеског језика : карактери					
		13. Посебне карактеристике кинеског језика : класификатори					
		14. Посебне карактеристике кинеског језика : допуне					
		15. Посебне карактеристике кинеског језика : синтакса					
		16. Посебне карактеристике кинеског језика : превод					
16. Испит							
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Zhang Bin		Xiandai hanyu yufa fenxi. Huadong shifandaxue chubanshe.			2000.		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40
		студија случаја – групни рад					
		тест/ колоквијум					
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе					
		практични рад					
		Завршни испит					
завршни испит (усмени/ писмени)				50	50		
УКУПНО				100	100 %		

Web страница	
Датум овјере	28.09.2016

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм за кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		IV година студија			
Пун назив предмета		МЕТОДИКА НАСТАВЕ ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА					
Катедра		Катедра за англистику- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-7-11		обавезан		VII		4	
Наставник/ -ци		др Јелена Марковић, ванредни професор					
Сарадник/ -ци		мр Срђан Шућур, асистент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	1	0	42	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108h семестрално							
Исходи учења		1. стицање знања о основним теријама усвајања страног језика 2. детаљно упознавање са историјом развоја комуникативног приступа у настави страног језика 3. овладавање практичним аспектима планирања курса енглеског језика у основној школи 4. овладавање теоријским и практичним аспектима наставе вокабулара и граматике 5. овладавање теоријским и практичним аспектима наставе језичких вјештина					
Условљеност		Положен испит CEJ 6. Хоспитовање.					
Наставне методе		предавања, аудиторне вјежбе, хоспитовање					
Садржај предмета по седмицама		1. Примijeњена лингвистика и њено мјесто у науци данас. Методика наставе страних језика. 2. Теорије усвајања језика. Теорије учења и усвајања другог/страног језика. Хипотезе о учењу и усвајању страног језика. 3. Комуникативни приступ. Појам комуникативне компетенције. Компоненте комуникативне компетенције. 4. Наставни програми. Нивои учења. Језик учионице. Стили учења. Стратегије учења. Мотивација. Особености ученика. 5. Представљање нових елемената језика. Језичка вјежбања. 6. Обновљање језичких јединица. 7. Појам менталног лексикона. Лексичко поље. Настава лексике енглеског језика. 8. Основни модели процеса читања и слушања. Вјежбање читања и слушања. 9. Говор и писање. Вјежбање говора. Приступи настави писања на енглеском језику. 10. Евалуација знања. Грешке и могућности исправљања грешака. Метајезик у настави. 11. Планирање курса енглеског језика у основној школи. Планирање часа. Уџбеник. 13. Посматрање часа у основној школи (ниво А1). 14. Посматрање часа у основној школи (ниво А2). 15. Систематизација.					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Davies, P. and E. Pearse.		Success in English Teaching. Oxford: OUP			2000.		
Hedge, T.		Teaching and Learning in the Language Classroom. Oxford: OUP.			2000.		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Lightbown, P.M. and N. Spada.		How Languages are Learned (3 rd ed.). Oxford: OUP.			2006.		
Yule, G.		Explaining English Grammar. Oxford: OUP.			1998.		
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10%
		тест/ колоквијум				30	40%
		хоспитовање				10	10%
		Завршни испит					
завршни испит (усмени)				50	50%		
УКУПНО				100	100 %		

Web страница	www.ffuis.edu.ba
Датум овјере	2014/15. година

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		IV година студија			
Пун назив предмета		ИСТОРИЈСКИ ПРЕГЛЕД МОДЕРНЕ И САВРЕМЕНЕ КИНЕСКЕ КЊИЖЕВНОСТИ					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар	ECTS	
KE-7-12/1			изборни		VII	5	
Наставник/ -ци		др Јуе Јоуси					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења $S_0$⁴⁷	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S_0	
2	1	0	42	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108h семестрално							
Исходи учења		Овладавање основним карактеристикама и прегледом модерне и савремене кинеске књижевности					
Условљеност		Историјски преглед класичне кинеске књижевности, Историјски преглед кинеске књижевности 1					
Наставне методе		Вербално-текстуална метода					
Садржај предмета по седмицама	1	Уводни час					
	2	Модерна и савремена кинеска књижевности					
	3	Покрет 4. маја					
	4	Отац модерне кинеске књижевности: Лу Сун					
	5	Велики писци модерне књижевности 1					
	6	Велики писци модерне књижевности 2					
	7	Велики писци модерне књижевности 3					
	8	Модерна кинеска поезија					
	9	Савремена проза1					
	10	Савремена проза2					
	11	Савремена поезија 1					
	12	Савремена поезија 2					
	13	Кинеска драма. Међусобни утицаји кинеске и западне драме					
	14	Модерна кинеска књижевности у преводу					
	15	Савремена кинеска књижевности у преводу					
	16	Систематизација градива					
	17	Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Jiang Rong. John D. Johannon: Мо Јен Радосав Пушић		Wolf Totem. Penguin Classics			2008		
		The Treasury of Asian Literature. A Meridian Book			1994		
		Велика недра и широка бедра, Лагуна,			2014		
		Уморан од живота, Лагуна,			2013		
		Промена. Лагуна,			2013		
		Жабе, Лагуна,			2014		
		Приче о црвеном сирку, Лагуна					
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање	Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат	
	Предиспитне обавезе						
	присуство предавањима/ вјежбама				10	10	
	позитивнo оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40	
	студија случаја – групни рад						
	тест/ колоквијум						
рад у лабораторији/ лаб. вјежбе							

	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		IV година студија			
Пун назив предмета		ИСТОРИЈСКИ ПРЕГЛЕД САВРЕМЕНЕ КИНЕСКЕ КЊИЖЕВНОСТИ 2					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
KE-7-12/2			И		VII		3
Наставник/ -ци		др Бојана Павловић, доцент					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ⁴⁸	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	1	0	42	21		1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108h семестрално							
Исходи учења		Упознавање студената са прегледом савремен кинеске књижевности					
Условљеност		Историјски преглед класичне кинеске књижевности, Историјски преглед кинеске књижевности 1					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама	1	Припремна седмица.					
	2	Преглед савремене кинеске књижевности					
	3	Писци и дјела друге половине 20.в. 1					
	4	Писци и дјела друге половине 20.в.2					
	5	Избор текстова Gaoji hanyu xiandai he dangdai wenxue					
	6	Избор текстова Gaoji hanyu xiandai he dangdai wenxue					
	7	Избор текстова Gaoji hanyu xiandai he dangdai wenxue					
	8	I парцијални испит					
	9	Писци и дјела 21. в. 1					
	10	Писци и дјела 21. в. 2					
	11	Изабрани мотиви из текстова 1 Gaoji hanyu xiandai he dangdai wenxue					
	12	Изабрани мотиви из текстова 2 Gaoji hanyu xiandai he dangdai wenxue					
	13	Реферати и семинарски радови анализа 1					
	14	Реферати и семинарски радови анализа 1					
	15	Систематизација пређеног градива					
	16	II парцијални испит					
	17	Припрема за завршни испит.					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
		изабрана литература по избору наставника- скрипта					
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање	Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат	
	Предиспитне обавезе						
	присуство предавањима/ вјежбама				10	10	
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј						
	студија случаја – групни рад						
	тест/ колоквијум				40	40	
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе						
	практични рад						
	Завршни испит						
завршни испит (усмени/ писмени)				50	50		
УКУПНО				100	100 %		
Web страница							

Датум овјере	28.09.2016
--------------	------------

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		IV година студија			
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ КИНЕСКИ ЈЕЗИК 8					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар	ECTS	
KE-8-8			обавезни		VIII	8	
Наставник/ -ци		др Јуе Јоуси					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S₀⁴⁹	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S₀	
2	6	0	42	126	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 120h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 168h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 288h семестрално							
Исходи учења		Овладати појмовима из: идеограматике, (правила конструкције и писања кинеских карактера), лексике (структуре и функције ријечи), и граматике (систем и правила језичких конструкција, теоријска истраживања тих правила)					
Условљеност		Савремени кинески језик 7					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1 介绍综合汉语八的基本内容, 教学方法, 教学思路, 教学目标等; 学习第63课课文和生词лекција 63					
		2 讲解第63课的练习题 лекција 63					
		3 学习第64课课文和生词 лекција 64					
		4 讲解第64课的练习题 лекција 64					
		5 学习第65课课文和生词 лекција 65					
		6 讲解第65课的练习题 лекција 65					
		7 学习第66课课文和生词 лекција 66					
		8 讲解第66课的练习题 лекција 66					
		9 学习第67课课文和生词 лекција 67					
		10 讲解第67课的练习题 лекција 67					
		11 学习第68课课文和生词лекција 68					
		12 讲解第68课的练习题 лекција 68					
		13 学习第69课课文和生词 лекција 69					
		14 讲解第69课的练习题 лекција 69					
		15 学习第70课课文和生词лекција 70					
		16 讲解第70课的练习题 лекција 70					
		17 Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
刘珣 李德津		新实用汉语课本主编: 北京语言大学出版社 外国人实用汉语语法主编: 程美珍北京语言大学出版社			2002 2006		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				20	20
		студија случаја – групни рад					

	тест/ колоквијум	20	20
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)		
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		IV година студија			
Пун назив предмета		САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК 8					
Катедра		Катедра за англистику – Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-8-10		обавезан		VIII		5	
Наставник/ -ци		др Маја Кујунџић, ванредни професор					
Сарадник/ -ци		мр Срђан Шућур, асистент; мр Миња Радоња, асистент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S_0^{50}	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S_0	
2	2	0	42	42	0	1.4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 60h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 84h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 144h семестрално							
Исходи учења		1. Употреба вјештине говора енглеског језика на нивоу C1 (CEFR) 2. Употреба вјештине писања енглеског језика на нивоу C1 (CEFR) 3. Употреба вјештине слушања енглеског језика на нивоу C1 (CEFR) 4. Самостално превођење краћих текстове са енглеског и на енглески језик 5. Адекватна употреба приручника као помоћног средства код превођења					
Условљеност		Положен Савремени енглески језик 7					
Наставне методе		Предавања. Домаћи. Вјежбе. Консултације. Презентације.					
Садржај предмета по седмицама		1. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), Unaccustomed Earth, gradable and ungradable adjectives 2. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), Unaccustomed Earth, passive structures 3. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), Unaccustomed Earth, direct/reported speech 4. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), Hell Heaven, articles review 5. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), Hell Heaven, preposition review 6. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), A Choice of Accommodations, purpose clauses 7. Први колоквијум 8. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), Only Goodness, reason clauses 9. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), Nobody's Business, concessive clauses 10. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), Once in a Lifetime, comparison 11. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), Year's End, review of modal verbs 12. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), Going Ashore, word order and adverbs 13. Превођење задатих страница (Е-С, С-Е), Going Ashore, have/get smth done 14. Други колоквијум 15. Систематизација					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Lahiri, J.		Interpreter of Maladies, Houghton Mifflin Harcourt: Boston			1999.	83 - 198	
Lahiri, J.		Unaccustomed Earth, Knopf Canada: Toronto			2008.	1- 352	
Capel, A. & W. Sharp		Cambridge English Objective proficiency, Cambridge University Press			2012.	92 - 191	
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10%
		колоквијуми				40	40%
		Завршни испит					

	нпр. завршни испит (усмени/ писмени)	50	50%
	УКУПНО	100	100 %
Датум овјере	22.9.2016.		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		IV година студија			
Пун назив предмета		ПРЕВОЂЕЊЕ КИНЕСКИХ ТЕКСТОВА					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-8-10		обавезни		VIII		4	
Наставник/ -ци		др Бојана Павловић, доцент					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ⁵¹	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
2	1	0	42	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72h семестрално							
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са основама граматике кинеског језика, те прегледом граматичких термина на кинеском језику, као и анализом кинеске реченице					
Условљеност		Савремени кинески језик 7					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама	1	Уводни час					
	2	Економија					
	3	Међународно пословање					
	4	Пословање и уговори					
	5	Правни термини					
	6	Судска пресуда и рјешења					
	7	Технологија					
	8	Термини					
	9	Медицина 1					
	10	Медицина 2					
	11	Књижевни текстови					
	12	Књижевни текстови					
	13	Књижевни текстови					
	14	Књижевни текстови					
	15	Књижевни текстови					
	16	Систематизација градива					
	17	Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
		скрипта					
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање	Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат	
	Предиспитне обавезе						
	присуство предавањима/ вјежбама				10	10	
	позитивно оцењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40	
	студија случаја – групни рад						
	тест/ колоквијум						
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе						
	практични рад						
	Завршни испит						
завршни испит (усмени/ писмени)				50	50		
УКУПНО				100	100 %		

Web страница	
Датум овјере	28.09.2016

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		IV година студија			
Пун назив предмета		ЕНГЛЕСКА КЊИЖЕВНОСТ 4					
Катедра		Катедра за англистику – Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-8-11		обавезни		VIII		4	
Наставник/ -ци		др Марија Летић, доцент					
Сарадник/ -ци		мр Огњен Куртеш, асистент					
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	1,4	
2	1	0	42	21	0		
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45 h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63 h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108 h семестрално							
Исходи учења		1. Културни и књижевни оквир енглеске књижевности 20. вијека 2. Токови и поетика енглеске прозе двадесетог вијека 3. Читање књижевних дјела на енглеском језику 4. Побољшање вокабулара и граматике					
Условљеност		Енглеска књижевност 3					
Наставне методе		Методе слушања, читања и писања; Фронтални облик наставе;					
Садржај предмета по седмицама		1. Уводна седмица 2. Културно-историјски оквир; 3. Ка поетици модерне енглеске прозе 4. Приче из Даблина: Џ. Џојс 5. Роман тока свијести: Џ. Џојс 6. Д. Х. Лоренс и повратак исконском 7. Трагедија интелектуализма: О. Хаксли 8. Први парцијални испит 9. Антиутопије и робинзонаде: О. Хаксли, В. Голдинг 10. Унутрашњи монолог В. Вулф 11. Интернационалне теме: Е. М. Форстер 12. Академска сатира: К. Ејмис 13. Новији облици романа. Систематизација. 14. Парцијални испит 15. Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
David Daiches		A Critical History of English Literature, Vols. II-III Mandarin Paperbacks			1961		
С. Кољевић		Енглески песници двадесетог века, Завод за уџбенике и наставна средстава, Београд			2002		
Veselin Kostić, ur.		Engleska književnost 3, Svjetlost			1990		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
A. Davis, L. M. Jenkins		Cambridge Companion to Modernist Poetry, Cambridge,			2007		
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента			Бодови	Проценат	
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама			10		
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј			–		
		студија случаја – групни рад			–		
		тест/ колоквијум			40		
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе			–		
практични рад			–	50%			

	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50%
	УКУПНО	100	100 %
Web страница	www.ffuis.edu.ba		
Датум овјере	2009.		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		IV година студија			
Пун назив предмета		ГОВОРНИ КИНЕСКИ ЈЕЗИК					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар	ECTS	
KE-8-12			обавезни		VIII	3	
Наставник/ -ци		др Јуе Јоуси					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S_0^{52}	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S_0	
1	1	0	21	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72h семестрално							
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са кинеским језиком у практичним и реалним животним ситуацијама.					
Условљеност		Савремени кинески језик 7					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама	1	Уводни час					
	2	Избор теме: факултет и избор каријере					
	3	Избор теме: запослење					
	4	Избор теме: брак и удаја					
	5	Избор теме: одгој					
	6	Избор теме: образовање					
	7	Избор теме: однос према старијима					
	8	Избор теме: како причати са професором					
	9	Избор теме: како комуницирати са шефом					
	10	Избор теме: изражавање става и мишљења					
	11	Избор теме: изражавање става и мишљења					
	12	Избор теме: коришћење кинеских идиома у говорном језику 1					
	13	Избор теме: коришћење кинеских идиома у кинеском језику 2					
	14	Избор теме: изреке у говорном језику 1					
	15	Избор теме: изреке у говорном језику 2					
	16	Систематизација градива					
	17	Завршни испит					
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Zhaoyuan Ren		Hanyukouyu yufa, Shangwuyishuguan, 2005			2005		
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање	Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат	
	Предиспитне обавезе						
	присуство предавањима/ вјежбама				10	10	
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40	
	студија случаја – групни рад						
	тест/ колоквијум						
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе						
	практични рад						
Завршни испит							

	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		IV година студија			
Пун назив предмета		ОПШТИ ПРИНЦИПИ ПРЕВОЂЕЊА					
Катедра		Катедра за англистику- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-8-13/1		обавезни		VIII		4	
Наставник/ -ци		др Жана Гавриловић, доцент					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ⁵³	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
1	1	0	21	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72h семестрално							
Исходи учења		Усвајање основних термина и појмова из транслатологије, општих лингвистичких принципа на којима се заснива добро превођење, усвајање основа контрастивне и контактне лингвистике, као и способности препознавања лоших превода. Елементарно оспособљавање студената за самосталан преводилачки рад.					
Условљеност		Савремени кинески језик 7					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1	Припремна недјеља				
		2	Превођење и превод у лингвистичком контексту.				
		3	Адекватност и неадекватност.				
		4	Преводилачка помагала и извори.				
		5	Контрастивна анализа, tertium comparationis.				
		6	Кореспонденција и степен еквиваленције.				
		7	ЛЕКСИЧКО И ГРАМАТИЧКО КОНТРАСТИРАЊЕ.				
		8	I парцијални испит				
		9	Преводилачке методе и поступци.				
		10	Елементи лингвистичке контактологије.				
		11	Енглеско-српски језички контакти.				
		12	Адаптација језичког материјала у језик циља.				
		13	Фонолошка и графолошка адаптација.				
		14	Лексичка и семантичка адаптација.				
		15	Оправданост и неоправданост употребе англицизама у језику циља.				
		16	II парцијални испит				
		17	Завршни испит				
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
		Newmark, P. (1988). <i>A Textbook of Translation</i> . Prentice Hall International: New York/London/Tokyo. Ivir, V. (1985 ²). <i>Teorija i tehnika prevodjenja</i> . Sremski Karlovci. Đorđević, R. (1987). <i>Uvod u kontrastiranje jezika</i> . Beograd: Filološki fakultet. Prčić, T. (2011). <i>Engleski u srpskom</i> . Novi Sad: Filozofski fakultet.					
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					

оцјењивање	присуство предавањима/ вјежбама	10	10
	позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј	40	40
	студија случаја – групни рад		
	тест/ колоквијум		
	рад у лабораторији/ лаб. вјежбе		
	практични рад		
	Завршни испит		
	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
УКУПНО		100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		IV година студија			
Пун назив предмета		ПРЕВОД СТРУЧНИХ ТЕКСТОВА СА КИНЕСКОГ ЈЕЗИКА (ТЕХНИКА И ТЕХНОЛОГИЈА, ПРАВО, ЕКОНОМИЈА, МЕДИЦИНА)					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS
KE-8-13/2			изборни		VIII		3
Наставник/ -ци		др Бојана Павловић, доцент					
Сарадник/ -ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења $S_0$⁵⁴	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S_0	
1	1	0	21	21	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 30h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 42h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 72h семестрално							
Исходи учења		Усвајање основних термина и појмова из транслатологије, општих лингвистичких принципа на којима се заснива добро превођење, усвајање основа контрастивне и контактне лингвистике, као и способности препознавања лоших превода. Елементарно оспособљавање студената за самосталан преводилачки рад.					
Условљеност		Савремени кинески језик 7					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1	Увод				
		2	Технологија: преглед основних термина 1 (технолошки апарати)				
		3	Технологија: преглед основних термина 2				
		4	Технологија : преглед основних термина 3				
		5	Право : предглед најосновнијих правних термина				
		6	Право : судски процеси 1				
		7	Право: судски процеси 2				
		8	Економија: преглед најосновније економске терминологије 1				
		9	Економија: преглед најосновније економске терминологије 2				
		10	Економија : проучавање економског извјештаја				
		11	Економија: избор економских чланака у кинеским новинама				
		12	Медицина: терминологија анатомије				
		13	Медицина: терминологија фармакологије				
		14	Медицина: терминологија дијагностике				
		15	Медицина: терминологија западне медицине				
		16	Медицина: терминологија кинеске медицине				
		17	Завршни испит				
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
		Скрипта					
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40
		студија случаја – групни рад					
		тест/ колоквијум					
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе					
		практични рад					
Завршни испит							

	завршни испит (усмени/ писмени)	50	50
	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ							
		Филозофски факултет Пале							
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности							
		I циклус студија		IV година студија					
Пун назив предмета		ОСНОВЕ ПИСАЊА У КИНЕСКОМ ЈЕЗИКУ							
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале							
Шифра предмета			Статус предмета		Семестар		ECTS		
KE-8-14/1			изборни		VII		3		
Наставник/ -ци		др Јуе Јоуси							
Сарадник/ -ци									
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S_0^{55}			
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S_0			
1	2	0	21	42	0	1,4			
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h						
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108h семестрално									
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са основама писања и писменог изражавања у кинеском језику, те његовим основним карактеристикама.							
Условљеност		Савремени кинески језик 7							
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.							
Садржај предмета по седмицама		1	Увод						
		2	Молбе						
		3	Жалбе						
		4	Писма						
		5	Описи						
		6	Редослијед догађања						
		7	ЦВ						
		8	Есеји 1						
		9	Есеји 2						
		10	Елаборати						
		11	Званични документи						
		12	Званични документи						
		13	Семинарски радови						
		14	Семианрски радови						
		15	Систематизација градива.Основе писменог изражавања на кинеском језику. Разлике у односу на западне језике.						
		16	Систематизација градива.						
		17	Завршни испит						
Обавезна литература									
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година		Странице (од-до)		
		скрипта; материјали које студенти добијају на часу.							
Допунска литература									
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година		Странице (од-до)		
Обавезе, облици провјере знања и оцењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови		Проценат	
		Предиспитне обавезе							
		присуство предавањима/ вјежбама				10		10	
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40		40	
		студија случаја – групни рад							
		тест/ колоквијум							
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе							
		практични рад							
		Завршни испит							
		завршни испит (усмени/ писмени)				50		50	

	УКУПНО	100	100 %
Web страница			
Датум овјере	28.09.2016		

		УНИВЕРЗИТЕТ У ИСТОЧНОМ САРАЈЕВУ					
		Филозофски факултет Пале					
		Студијски програм: Кинески и енглески језик и књижевности					
		I циклус студија		IV година студија			
Пун назив предмета		ОБЛИЦИ ПИСАНИХ ФОРМИ У КОНЕСКОМ ЈЕЗИКУ					
Катедра		Катедра за синологију- Филозофски факултет Пале					
Шифра предмета		Статус предмета		Семестар		ECTS	
KE-8-14/2		изборни		VIII		1	
Наставник/ -ци		др Јуе Јоуси					
Сарадник/ - ци							
Фонд часова/ наставно оптерећење (седмично)			Индивидуално оптерећење студента (у сатима семестрално)			Коефицијент студентског оптерећења S ₀ ⁵⁶	
П	АВ	ЛВ	П	АВ	ЛВ	S ₀	
1	2	0	21	42	0	1,4	
укупно наставно оптерећење (у сатима, семестрално) 45h			укупно студентско оптерећење (у сатима, семестрално) 63h				
Укупно оптерећење предмета (наставно + студентско): 108h семестрално							
Исходи учења		На овом предмету студенти се упознају са основама гртаматике кинеског језика, те прегледом граматичких термина на кинеском језику, као и анализом кинеске реченице					
Условљеност		Савремени кинески језик 7					
Наставне методе		Предавања, вјежбања, дискусије. Учење и израда домаћих и семинарских задатака. Консултације.					
Садржај предмета по седмицама		1	Увод				
		2	Краће писане форме, писма, приватна				
		3	Краће писане форме:писма, званична				
		4	Имејл комуникација на кинеском, приватна				
		5	Имејл комуникација на кинеском, друштвена				
		6	Имејл комуникација на кинеском, пословна				
		7	Имејл комуникација на кинеском, званична				
		8	Састави, основне одлике краћих текстова на кинеском језику.				
		9	Састави, основне одлике краћих текстова на кинеском језику.Вјежбе.				
		10	Пословна комуникација и кореспонденција.				
		11	Правна комуникација и кореспонденција.				
		12	Есеји о ку				
		13	Медицина: терминологија фармакологије				
		14	Медицина: терминологија дијагностике				
		15	Медицина: терминологија западне медицине				
		16	Медицина: терминологија кинеске медицине				
		17	Завршни испит				
Обавезна литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
		скрипта; материјали које ће студенти добијати на часу.					
Допунска литература							
Аутор/ и		Назив публикације, издавач			Година	Странице (од-до)	
Обавезе, облици провјере знања и оцјењивање		Врста евалуације рада студента				Бодови	Проценат
		Предиспитне обавезе					
		присуство предавањима/ вјежбама				10	10
		позитивно оцјењен сем. рад/ пројекат/ есеј				40	40
		студија случаја – групни рад					
		тест/ колоквијум					
		рад у лабораторији/ лаб. вјежбе					
		практични рад					
		Завршни испит					
завршни испит (усмени/ писмени)				50	50		
УКУПНО				100	100 %		

Web страница	
Датум овјере	